

Przeгляд

PIASECZYŃSKI

100 (4)
2016

ISSN 2300-5688



PIASECZNO ||| GÓRA KALWARIA ||| KONSTANCIN-JEZIORNA ||| LESZNOWOLA ||| PRAŻMÓW ||| TARCZYN



||| Wózkiem przez Piaseczno s. 6



||| Jak zdobyć męża s. 10



||| Ocalić od zapomnienia Piaseczno lata 70. i 80. - konkurs s. 11



||| Rewelacyjny koncert w Piasecznie s. 13



||| Dzieci wiedzą lepiej... s. 15



Drodzy Czytelnicy,

Czas pędzi jak szalony, dzisiaj oddajemy w Państwa ręce setne wydanie „Przeładu Piaseczyńskiego”. Przez te trzy lata wiele się nauczyliśmy. To dla Was pracujemy, mając nadzieję, że każdy z Was w naszej gazecie znajdzie coś dla siebie. Jesteśmy otwarci na uwagi i problemy mieszkańców, ponieważ chcemy angażować się w wasze sprawy, opisując je na łamach gazety. Jesteśmy w innym miejscu niż trzy lata temu, mamy coraz więcej czytelników, co jest naszym największym sukcesem. Nasza redakcja mieści się w centrum Piaseczna, co jest bardzo

ważnym aspektem dobrego, otwartego na czytelników funkcjonowania tygodnika. Udało mi się zgromadzić fantastyczny zespół dziennikarzy, ludzi nietuzinkowych, zaangażowanych i z pasją, którzy piszą dla Państwa artykuły, każdy z nich jest indywidualistą. Praca z takimi ludźmi to wyzwanie, ale – proszę wierzyć – najprzyjemniejsze, jakiego do tej pory doświadczyłam. Są najlepiej poinformowanymi osobami w powiecie, współpracują z wódcami gmin, zarzucając ich pytaniami, kontaktują się z Wami, aby opisać problemy, które Was dotyczą. Mam nadzieję, że nadal będziemy się rozwijać dla Państwa, bo miarą sukcesu gazety są czytelnicy. Dziękujemy Państwu za to, że jesteście i czytacie „Przeład Piaseczyński”.

Agnieszka Zofia Piechowska

Czytelnicy z Przeładem



Paweł Krekora



Renata Burzyńska



Marta Tokaj



Jolanta Dąbrowska

100 NAGRÓD NA 100 WYDANIE



100. wydanie - Jubileusz Przeładu Piaseczyńskiego
www.przeładpiaseczynski.pl

Zasady konkursu czytaj na str. 3.

Prosimy o wysyłanie odpowiedzi na adres:
redakcja@przeładpiaseczynski.pl

R E K L A M A

Zdrowe Pieczywo bez środków wzmacniających smak
– Piekarnia WZOROWA Cz. Wojciechowski i Syn – pieczemy dla was od 100 lat
Piaseczno, ul. Sierakowskiego 17, Szarotka II ul. Jana Pawła II 20, Szarotka I ul. Szkolna 13 pawilon 42

Będzie boisko

KONSTANCIN-JEZIORNA

Wszystko wskazuje na to, że już niedługo przy osiedlu Grapa powstanie wielofunkcyjne boisko do gry w piłkę. Rada miejska przyznała 20 tysięcy złotych na koncepcję i projekt.

Obecnie młodzi mieszkańcy osiedla nie mają miejsca, w którym mogliby aktywnie spędzać czas na świeżym powietrzu, grając w piłkę. Postanowili oni zmienić tę sytuację i wystosowali petycję.

– Zgłosił się do mnie młody mieszkaniec, który poinformował mnie o swoim pomysle budowy na Grapie boiska do piłki nożnej, a także wystosowaniu specjalnej petycji do władz miasta z prośbą o poparcie – mówi nam radny Tomasz Nowicki.

Na pomysł pozytywnie zareagował Burmistrz Konstancina-Jeziorna Kazimierz Jańczuk, który wystąpił z inicjatywą budowy boiska. W środę 13 kwietnia, w czasie sesji, rada miejska przyznała 20 tysięcy złotych na projekt boiska. Jego wykonanie ma kosztować 100 tysięcy złotych. Boisko ma powstać przy oczku wodnym. Mi-

mo pozytywnej decyzji mieszkańcy zastanawiają się, dlaczego obiekt nie mógłby zostać wybudowany w innej lokalizacji. Konkretnie interesuje ich teren dawnego placu zabaw.

– Spotkałem się z tym młodym człowiekiem po sesji, na której podjęliśmy decyzję o boisku, a on mi wskazał, że chcą budowy boiska na placu, gdzie kiedyś funkcjonował plac zabaw i są po nim jeszcze pozostałości – kontynuuje Tomasz Nowicki. – Jestem w trakcie ustalania, czy na tym terenie jest możliwe posadowienie tego typu architektury, nie mniej burmistrz na sesji wskazał, że oprócz zaproponowanej przez niego lokalizacji, na Grapie nie ma podobnego miejsca do budowy boiska.

Z pewnością będziemy monitorować sytuację.

Rafał Lipski



Przetarg na przewozy

PIASECZNO

Przetarg dotyczy popularnych w gminie „elek”.

Przedmiotem zamówienia jest regularny przewóz osób w terminie od 13 czerwca 2016 do 28 lutego 2018 roku w ramach lokalnego transportu zbiorowego na liniach autobusowych funkcjonujących w ramach systemu komunikacji miejskiej łączącego obszar Gminy Piaseczno z Warszawą.

Przetarg dotyczy linii L-2 oraz L-12 na trasie Urząd Miasta – Żółtyk, L-5 Urząd Miasta – Bobrowiec, L-13 Urząd Miasta – PKP Zalesie

Górne, L-24 Piaseczno – Żabieniec – Chylce, L-25 Piaseczno – Żabieniec – Góra Kalwaria, L-32 Piaseczno – Grochowa oraz L-39 na trasie Piaseczno – Józefostaw – PKP Warszawa Jeziorki.

W autobusach, tak jak do tej pory, mają być honorowane bilety ZTM oraz bilety emitowane przez Wykonawcę, w cenach ustalonych przez Gminę Piaseczno, czyli bilety jednorazowe normalne do 4 zł, miesięczne normalne do 80 zł.

Pojazdy mają być nie starsze niż z 2007 roku, a 7 z nich ma mieć niską podłogę bądź częściowo niską podłogę.

Termin zgłaszania ofert przetargowych mija 25 maja 2016 roku.

Tekst i zdjęcie JG

Nie zapłacisz kartą w kasach KM

POWIAT

Koleje Mazowieckie ogłosiły, że od 24 kwietnia, czyli od zeszłej niedzieli, nie będzie możliwe zapłacenie za bilet kartą.

Spowodowane jest to zmianą operatora usługi bezgotówkowych płatności. KM nie podają terminu, do którego nie będzie można płacić kartą w kasach. Płatność bezgotówkowa za bilety nie została jednak zawieszona w biletomatach oraz mobilnej usłudze SkyCash.

Koleje Mazowieckie informują także, że z powodu odbywającego się 2 maja finałowego meczu Pucharu Polski na Stadionie Narodowym wystąpią utrudnienia w kursowaniu pociągów:

1. część pociągów skończy bieg na stacji Warszawa Zachodnia/Warszawa Wschodnia;
2. część pociągów kursujących przez podmiejską linię średnicową w godzinach 9.10-14.20 w kierunku zachodnim zostanie skierowana przez stację Warszawa Centralna z pominięciem przystanków Warszawa Stadion, War-

szawa Powiśle, Warszawa Śródmieście i Warszawa Ochota;

3. wszystkie pociągi KM kursujące przez podmiejską linię średnicową w godzinach 19.40-22.45 zostaną skierowane przez stację Warszawa Centralna z pominięciem przystanków Warszawa Stadion, Warszawa Powiśle, Warszawa Śródmieście i Warszawa Ochota;
4. część wybranych kursów pociągów ulegnie zmianie.

Jednocześnie Koleje Mazowieckie informują, że w tym czasie bilety KM będą honorowane u innych przewoźników.

JG



PSZOK rozszerza działalność

POWIAT

Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych od 1 maja poszerzy zakres swoich usług.

Od tego dnia, jak informuje Gmina Piaseczno na swojej stronie internetowej, mieszkańcy będą mogli

nieodpłatnie przekazać do punktu odpady takie jak papa i gonty bitumiczne, czy też styropian budowlany i wełna mineralna. Do tej pory odpady te były przyjmowane odpłatnie wg cennika 2,00 zł za kg.

Do PSZOK-u można będzie również oddać okna wraz z ramami, a obsługa punktu posegreguje wszystkie odpady.

Oprócz tego PSZOK od 1 maja będzie przyjmował gałęzie o wielkości powyżej 1 m.

JG



Czas na 721?

KONSTANCIN-PIASECZNO

Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich w Warszawie ogłosił przetarg na opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy drogi nr 721.

Droga wojewódzka nr 721 z Piaseczna do Konstancina-Jeziorna wymaga remontu. Nawierzchnia jest w fatalnym stanie – nierówna i dziurawa. Na dodatek droga jest wąska i brakuje przy niej chodników. Zimą kierowcy z trudem omijają pieszych, którzy zmuszeni są do poruszania się po jezdni, bo na poboczach zalega śnieg. Według danych z 2010 roku drogą tą porusza się dziennie blisko 18

tys. pojazdów, z czego około 2 tys. to samochody ciężarowe. O remont drogi zabiegają samorzady obu miejscowości. Gmina Piaseczno i gmina Konstancin-Jeziorna zadeklarowały nawet, że pokryją po 25% kosztów wykonania dokumentacji projektowej. Dopiero protest mieszkańców, którzy w ubiegłym roku zebrali ponad 3 tys. podpisów pod petycją do Adama Struzika, przyniósł efekt. Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich ogłosił przetarg na opracowanie dokumentacji rozbudowy drogi obejmującej odcinek od ul. Julianowskiej w Piasecznie do ul. Skolimowskiej w Konstancinie-Jeziornie. Remont miałby obejmować m.in. rozbudowę skrzyżowań, budowę dróg dla rowerów, chodników i zatok autobusowych.

Red.

REKLAMA:

Monika Komisarzyk, tel. 501 091 480
m.komisarzyk@przeглядpiaseczynski.pl

Monika Gwara, tel. 786 202 066, m.gwara@przeглядpiaseczynski.pl
Jacek Kowalski, tel. 786 202 606, j.kowalski@przeглядpiaseczynski.pl
Ewelina Maczuga, tel. 730 202 601, e.maczuga@przeглядpiaseczynski.pl
reklama@przeглядpiaseczynski.pl

OGŁOSZENIA DROBNE: drobne@przeглядpiaseczynski.pl

Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów.

Zastrzega sobie prawo do skrótów.

Nakład 25 000 egzemplarzy.

Zasięg Powiat Piaseczyński

www.przeглядpiaseczynski.pl

PARTNER

MEDIALNY: www.piaseczno4u.pl

ZASADY KONKURSÓW



100. wydanie - Jubileusz Przełądu Piaseczyńskiego
www.przekladpiaseczynski.pl

Z okazji setnego wydania „Przełądu Piaseczyńskiego” mamy dla Państwa wiele konkursów z atrakcyjnymi nagrodami!

Na stronie 11 czeka na Państwa konkurs „Ocalić od zapomnienia” z historycznymi zdjęciami Piaseczna. By wziąć udział w konkursie, należy odgadnąć, jaka ulica została zatrzymana w kadrze. Na kolejnych stronach prezentujemy pięć zdjęć z powiatu.

Czy wiesz Państwo, gdzie zostały zrobione i co prezentują?

Jak zwykle mamy też dla Państwa krzyżówkę z atrakcyjnymi nagrodami – strona 19. Dodatkowo zachęcamy do uważnej lektury gazety – jeśli odgadną Państwo, z którego z tekstów pochodzą poniższe fragmenty (tytuł i numer strony), otrzymają Państwo nagrodę niespodziankę.

Fragment nr 1:

„Przedstawienie przyciągnęło tłumy, a miejski rynek zapelniał się do połowy. Ponadto wiele osób zdecydowało się obejrzeć w internecie transmisję na żywo z wydarzenia”.

Fragment nr 2:

„Nie jest możliwe, aby zjechać tam bez poważnych obrażeń zagrażających zdrowiu, a nawet życiu osoby na wózku. Docieramy do ulicy Czajewicza. W pobliżu Urzędu Komunikacji postawiono czerwone słupki blokujące kierowcom możliwość zaparkowania po jednej stronie jezdni”.

Fragment nr 3:

„Małżeństwo jest jej potrzebne jak powietrze. Nabiera wtedy samodzielności, wychodzi do ludzi. Przede wszystkim jednak „przyjemnie jest mieć kogoś, o kogo można dbać, kogoś słuchać, na kogo czekać z obiadem”.

Fragment nr 4:

„W tym roku na Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu będzie kabaretów. Taka jest decyzja organizatorów i jest to bardzo słuszna decyzja”.

Fragment nr 5:

„W drugiej połowie lat 70. zacząłem się poważnie zastanawiać nad tym, żeby może założyć zespół i zacząć coś komunikować. Wtedy była taka punkrockowa eksplozja, otworzyła się taka możliwość dla ludzi, którzy nie byli wirtuozami, natomiast mieli coś do powiedzenia”.

Wykaz nagród i informacje o wysyłce odpowiedzi na stronie 9.

Serdecznie zapraszamy do zabawy!



Tomasz Janeczko



Katarzyna i Anna Kwiatkowskie



Dorota Kwiatkowska

Po odbiór voucherów zapraszamy do redakcji Przełądu Piaseczyńskiego w godz. 8.00-18.00, Piaseczno, ul. Sierakowskiego 12A, osoby, które jako pierwsze przesłały zdjęcia: Renatę Burzyńską, Martę Tokaj, Pana Mazura, Tomasa Janeczko, Pawła Dubińskiego, Pawła Krekorę. Pozostałe osoby, które przesłały zdjęcia zapraszamy po odbiór nagród niespodzianek.

MIEJSKIE DOMY Z DOPLATĄ OD NFOŚIGW
Ursynów, ul. Kuropatwy 28

Kuropatwy Park
domy energooszczędne

NOWOCZESNY DOM 205 m² Z OGRÓDKIEM.
Bardzo niskie koszty utrzymania.

ZAMIESZKAJ NA URSYNOWIE
502 782 682 www.betonstal-dom.pl

Speed Queen
PRALNIA OTWARTA 7 dni w tygodniu 7:00 – 21:00
ul. Roentgena 46 lok. 13 Warszawa Ursynów tel. + 48 530 010 719
www.pralniasamoobslugowaursynow.pl

Pierwsza w Polsce PRALNIA SAMOOBSŁUGOWA na Ursynowie

SPRZEDAM DOM

STAN SUROWY OTWARTY
ŁÓŚ POWIAT PIASECZNO
299.000 zł
Działka: 1.502 m²
Powierzchnia podłóg: 185,10 m²
MEDIA: ENERGIA, WODA

Cena uwzględnia stan surowy otwarty, wartość działki, oraz udział w drodze.

607 052 493 www.dzialki-los.pl

AUTORYZOWANY PUNKT SPRZEDAŻY **Libet**

elsan
CENTRUM KOSTKI BRUKOWEJ

- kostka brukowa
- elementy ogrodowe
- elementy ogrodzeniowe
- galanteria betonowa
- kamień ogrodowy
- odwodnienia
- transport

POWIAT NA SYGNALE

Kryptonim „Wschód”

We wtorek 19 kwietnia w godzinach porannych policjanci z Piaseczna wraz ze Strażą Graniczną przeprowadzili akcję „Wschód” mającą na celu zatrzymanie osób nielegalnie przebywających na terenie naszego kraju. Akcja „Wschód” odbyła się w miejscu częstego gromadzenia się obcokrajowców, oczekujących na oferty pracy, czyli na skrzyżowaniu ulicy Jana Pawła II i ulicy Dworcowej.

Jednym z głównych celów akcji było ujawnienie i dotarcie do ofiar handlu ludźmi oraz osób zmuszanych do pracy zarobkowej. Akcja zakończyła się zatrzymaniem do wyjaśnienia 12 osób pochodzących z Ukrainy, Mołdawii i Kazachstanu. Podczas działań przeprowadzono również kontrolę kolejnych 82 osób. Funkcjonariusze policji zapowiadają dalsze, systematyczne kontrole tego miejsca.

Brutalny rozbój

Pomiędzy 2 a 8 kwietnia doszło w Piasecznie do kilku brutalnych napaści na młodych mężczyzn. Scenariusz zawsze był ten sam – wracający z Warszawy byli atakowani przez grupę szczególnie brutalnych sprawców. Mężczyźni atakowali zarówno rękoma, jak i kopali swe ofiary. Jeden z napadniętych nadal przebywa w szpitalu. Po powaleniu swojej ofiary na ziemię, bandyci kradli zegarki, pieniądze, telefony komórkowe i wszystko, co miało jakąkolwiek



wartość. Dzięki zaangażowaniu i kontroli systemów informatycznych, jak również wykorzystując formy komunikowania się na portalach społecznościowych, policjanci z wydziału kryminalnego dotarli do pierwszych podejrzanych. 23-latek z

Ukrainy wpadł w ręce piaseczyńskich kryminalnych w jednym z podziemnych garaży w Piasecznie. Kolejny 20-latek został zatrzymany w miejscu zamieszkania, zatrzymany próbował usunąć ze swojego telefonu komórkowego informacje o skradzionym zegarku, który wystawił na sprzedaż na jednym z portali internetowych. Obaj trafili do policyjnego aresztu. Funkcjonariusze ustalili jeszcze dwóch kolejnych sprawców rozbój. Do ich zatrzymania doszło w Warszawie. 15- i 16-latkowie brali czynny udział w napadach, a wszystko to w czasie odbywania przepustki z ośrodka wychowawczego, w którym umieszczono ich decyzją sądu. Zatrzymani zostali umieszczeni w policyjnej izbie dziecka i ich sprawą zajmie się wydział ds. nieletnich Sądu Rejonowego w Piasecznie.

Przestępstwo rozbój zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat 12.

Na podstawie KKPpiaseczno
– RF

Zgaduj
i wygrywaj

Co przedstawia zdjęcie i w której z gmin je zrobiono? Podaj nazwę miejsca/budynku i miejscowość. Odpowiedź prześlij na adres: redakcja@przeleczpiaseczynski.pl



1



2



3



4



5

W KSIĘŻOWOLI POWSTAŁ
NOWY TEREN REKREACYJNY

Gmina Tarczyn zakończyła budowę obiektu rekreacyjnego w m. Książowola. Wykonano tam m.in. piramidę, kopiec ziemny i zjeżdżalnię do zabaw, a także palenisko, nawierzchnie piaskowe, alejki, nasadzenia zieleni, miejsca parkingowe oraz ławki i siedziska.

Obiekt ten jest świetnym uzupełnieniem lokalnej oferty sportowo-rekreacyjnej. O ile bowiem z zespołu boisk Orlik usytuowanego przy pobliskim Zespole Szkół w Pamiętce korzystają głównie osoby uprawiające różnego rodzaju dyscypliny sportowe, o tyle nowy teren rekreacyjny stanowi ciekawą ofertę dla całych rodzin, pragnących spędzić ze sobą wolny czas. Podnosi też atrakcyjność południowego obszaru gminy.

Warto nadmienić, że gmina Tarczyn stała się właścicielem gruntu w Książowoli, u zbiegu ul. Świerkowej oraz ul. Anieli i Wojciecha Górskich, na którym zlokalizowany jest obiekt, po uprzednim bezpłatnym pozyskaniu tej działki, na zasadzie darowizny, od Agencji Nieruchomości Rolnych.

Szymon Woźniak



Rekordowa droga

PIASECZNO

Doczekaliśmy się sukcesu drogowego – ul. Puławska w okolicach Piaseczna trafiła na szczyt listy dróg... o największym natężeniu ruchu dobowego.

Co pięć lat Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad dokonuje pomiarów natężenia ruchu na drogach krajowych. Niedawno opublikowała wyniki badań w ramach projektu Generalny Pomiar Ruchu 2015. W punkcie pomiarowym w Mysiadle średnioroczny dobowy ruch pojazdów samochodowych wynosi 6 3190. Więcej aut przejeżdża w ciągu doby tylko kilkoma odcinkami autostrad lub tras ekspresowych. Wśród zwykłych dróg krajowych „79” zdecydowanie wygrywa. Dla porównania, węzeł Piłsudskiego – Marki na krajowej „8” to 5 9832 pojazdów.

W kolejnym punkcie pomiarowym w okolicach skrzyżowania ul. Puławskiej z ul. Okulickiego pojazdów jest mniej – 56,3 tys. Oznacza to, że blisko 7 tysięcy samochodów „wpada” na Puławską od strony Józefosławia i Nowej Iwicznej. Najwięcej pojazdów jednak na „79” włącza się na skrzyżowaniu z ul. Okulickiego, bowiem kolejny punkt pomiarowy na obwodnicy wykazał już zaledwie 22,4 tys. pojazdów na dobę.

W porównaniu z rokiem 2010 średnioroczny dzienny ruch wzrósł odpowiednio o 8 378 pojazdów (Mysiadło), 9 674 pojazdy (Okulickiego) i 6 773 pojazdy (obwodnica). Jak wiadać skrzyżowanie przy Laminie jest najbardziej newralgicznym punktem w okolicy. W kierunku Warszawy ruszają tu bowiem samochody jadące zarówno od strony Lesznawoli, Konstancina-Jeziorny i Góry Kalwarii, jak i całego obszaru Piaseczno.

Problemem drogowych „węzłów gordyjskich” zajęli się trzech miesz-

kańców: radny gminy Robert Widz, Michał Duraj i Michał Baranowski. Stworzyli portal www.odkorkujpiaseczno.pl, na którym zachęcają mieszkańców do włączenia się w działania, które mają doprowadzić do poprawy sytuacji na piaseczyńskich drogach.

– Czekamy na zgłoszenia dotyczące problemów drogowych w naszej gminie wyjaśnia Robert Widz. – Sami nie docieramy wszędzie, nie znamy lokalnych problemów komunikacyjnych – dodaje. Tak czy inaczej problem przepełnionej Puławskiej rozwiązać ma dopiero tzw. „Puławska Bis”. Kiedy rzeczywiście zostanie wybudowana i oddana do użytku, czas pokaże. Szanse na poprawę wyników przy następnym pomiarze, czyli zmniejszenie liczby samochodów przejeżdżających codziennie przez główne skrzyżowanie w Piasecznie, wydają się jednak niewielkie.

Tekst i zdjęcie
Joanna Ferlian



Powiat w liczbach

POWIAT

Jak wygląda powiat piaseczyński w statystykach Głównego Urzędu Statystycznego?

Dane GUS z 2014 roku możemy oglądać m.in. na stronie internetowej www.polskawliczbach.pl, która prezentuje najważniejsze dane na temat miast, powiatów i województw. Znajdziemy tu dane demograficzne, informacje o rynku pracy, poziomie przestępczości oraz edukacji i szkolnictwie.

Największym miastem powiatu pod względem liczby ludności jest Piaseczno, które uplasowało się w pierwszej setce – na 99 miejscu z 915. Następny jest Konstancin-Jeziorna na miejscu 260. Z miast gminnych znalazły się w spisie jeszcze Góra Kalwaria – 366 miejsce – i Tarczyn – na 648 miejscu.

Strona informuje, że w powiecie piaseczyńskim mieszka ponad 175 tys. mieszkańców, z czego ponad 52% to kobiety. Możemy poszczycić się dość młodym społeczeństwem, bo średnia wieku to 38 lat (średnia dla Polski to

40 lat). Mieszkańcy powiatu niechętnie zawierają związki małżeńskie – w 2014 roku odnotowano jedynie 690 ślubów, co jest wartością niższą od tej odnotowanej w województwie i całym kraju. Znacznie częściej w porównaniu z wynikami Mazowsza i Polski ogółem dochodzi za to u nas do rozwodów.

Dane informują, że najczęstszą przyczyną zgonów – poza naturalną śmiercią – były choroby układu krążenia (45,6%), nowotwory (28%) i choroby układu oddechowego (4,8%).

W 2014 roku bezrobocie w powiecie wyniosło 7,2% procent i było wyższe wśród mężczyzn niż wśród kobiet. Na tle województwa i kraju jest to dobry wynik.

Na stronie znajdziemy też informacje na temat przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w powiecie, które wynosi 4 118,49 zł. Najwięcej osób zatrudnionych jest w sektorze usługowym (34,2%), nieco mniej w przemyśle i budownictwie (25,5%), sektorze rolniczym (11,4%) i finansowym (4,3%).

Szczegółowe informacje na temat miast, tabele i wykresy znajdziemy pod adresem www.polskawliczbach.pl.



Newralgiczne skrzyżowanie ul. Puławskiej z ul. Okulickiego

GRENE

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL:

STIGA, AL-KO, WEBER, TARGET

Zaprasza na wiosenne zakupy do sklepu GRENE w Baniosze.

www.grene.pl

05-532 Baniocha, ul. Łubińska 1a, pon. - pt. 8:00 - 18:00, sob. 8:00 - 14:00

Vintage Store

Meble i dodatki z lat 50/60/70/
Sprzedaż, wynajem, renowacja.

Konstancin-Jeziorna, ul. Mirkowska 45
tel. 48 512 169 488 vintage_store@o2.pl
www.facebook.com/VintageStoreKonstancin/

WYSPANi.pl | We ♥ to sleep.

selene

materace

Kupon ważny do 31.05.2016. Promocje nie łączą się.

z tym kuponem
15% rabatu*
na materace Vita
Shenergy, Vita Multi,
Memo Dynamic

Warszawa
Al. Komisji Edukacji Narodowej 94U
tel. 22 894 07 90

Wózkiem przez Piaseczno

PIASECZNO

Umawiam się z Edytą pod cmentarzem, pod który podjeżdża inwalidzkim wózkiem elektrycznym. Chce mi pokazać, jak się porusza po Piasecznie, co może załatwić, gdzie wjechać, ale przede wszystkim czego nie może załatwić i gdzie nie może wjechać.

Edyta mieszka w Żabieńcu. Całą drogę do Piaseczna musiała pokonać wózkiem. Nie mogłam po Edytę przyjechać samochodem, bo nawet gdyby wózek zmieścił mi się do samochodu, nie mam specjalnej platformy. Edyta nie mogła przyjechać komunikacją miejską, bo choć w jej okolicy docierają autobusy dwóch linii L, to do

Jedziemy dalej. Wzdłuż Kościuszki wszystkie sklepy mają schodki (choć przy niektórych powstały takie małe metalowe podjazdy, ale są bardzo wąskie i nierówne), dla Edyty więc są nieosiągalne. Pokazuje mi rampę dla niepełnosprawnych przy Biedronce. Rampa jest w porządku, ale zjazd oznaczony przez sklep dwoma ciągłymi liniami jest zastawiony przez samochód. Innej drogi nie ma, bo samochody poprawnie zaparkowane blokują inne możliwości dojazdu do rampy.

Jedynym sklepem spożywczym w centrum Piaseczna, do którego Edyta może zawsze wjechać, jest 5-tka Bis. Z jednej strony schodków zbudowano rampę. Czyli przy innych punktach wzdłuż tej ulicy też można rozwiązać problem Edyty, ale jakoś nikt tego nie robi.

da spokojnie wjeżdża, ale do stolików już nie dotrze, ponieważ musiałaby pokonać bardzo wysoki schodek. Do pizzerii obok także nie wjedzie, bo chociaż istnieje tam rampa z kostki, to najpierw trzeba pokonać próg. Poza tym rampa jest tak stroma, że żaden wózek inwalidzki sobie nie poradzi.

Udajemy się na rynek. Stoją tam dwa ogródki. Edyta do nich nie wjedzie, bo ich drewniane podłogi nie są przystawione do chodnika. Udajemy się do Przystanku Kultura. Otwieram Edycie drzwi z uprzejmości, ale i tak sama by ich nie otworzyła, bo mechanizm samozamykający skutecznie nie pozwala osobom na wózkach dostać się do środka samodzielnie. Właścicielka kawiarni mówi, że nie pozwoliła jej przystawić ogródka do chodnika, bo chodnik jest zbyt wąski w tym miejscu i osoby nie będące klientami kawiarni muszą przysiąść rower do barierki schodków Przystanku i trudno przejść chodnikiem. Przejechać tym bardziej. Właścicielka kawiarni zobowiązała się jednak zamontować platformę z drugiej strony ogródka.

Edyta pokazuje mi jeszcze Ratusz, w którym mieści się Urząd Stanu Cywilnego. Przy remoncie rynku utworzono do niego podjazdy, w wejściu znajduje się jednak drewniany próg niezauważalny dla osoby przekraczającej go własnymi nogami. Dla osoby na wózku inwalidzkim oznacza on jednak zakaz wstępu.

Po co zjazdy z chodników?

Udajemy się do przychodni na Fabrycznej. Jeżeli osobie na wózku przyjdzie do głowy jechać do niej chodnikiem na tyłach banku, mocno się zdziwi, bo nie będzie mogła z niego zjechać, ponieważ nie ma... zjazdu.

W przychodni zamontowano automatyczne drzwi i to jest super. Nikt mi nie musi pomagać się do niej dostać otwierając i trzymając mi drzwi – mówi Edyta.

W środku stoi winda, a raczej podnośnik. Osoba na wózku, żeby podnośnik zjechał, musi trzymać przycisk cały czas, co jest mocno uciążliwe. Problemy jednak zaczynają się na górze.

– Kiedyś przyjechałam na USG, lekarz musiał cały gabinet przemeblować, abym w ogóle mogła do niego

wjechać. To trwało dłużej niż sama wizyta – mówi Edyta.

Z przychodni udajemy się do jedynej w centrum apteki, która ma zarazem rampę i nisko zamontowane okienka. Nie możemy do niej dotrzeć, bo przy jedynym zjeździe z chodnika zaparkował samochód. Innych zjazdów na tym chodniku nie ma.

Wracamy wzdłuż Wojska Polskiego. Edyta pokazuje mi zjazd na pasy z chodnika koło ronda Mazowieckiego. Jest bardzo stromy, a do tego kończy się małą odpływową rynienką. Nie jest możliwe, aby zjechać tam bez poważnych obrażeń zagrażających zdrowiu, a nawet życiu osoby na wózku. Docieramy do ulicy Czajewicza. W pobliżu Urzędu Komunikacji postawiono czerwone słupki blokujące kierowcom możliwość zaparkowania po jednej stronie jezdni. Niestety zablokowano tym samym możliwość przejazdu chodnikiem osobom na wózkach. Między słupkami, a schodami w bloku, w którym mieści się m.in. przychodnia, jest po prostu za wąsko.

Niepełnosprawnych nie widać, więc nie ma problemu?

Większość tych utrudnień istnieje z powodu niewiedzy oraz tego że osoby pełnosprawne nie zauważają drobnych szczegółów, które dla osób na wózkach są absolutną blokadą normalnego funkcjonowania. Napotkany przez nas na pętli autobusów L pracownik firmy Polonus stwierdził, że nigdy mu się nie zdarzyło, żeby osoba



Ogródek na rynku, do którego nie wjedzie nikt na wózku inwalidzkim

niepełnosprawna chciała z autobusu skorzystać.

Należy sobie jednak w końcu uświadomić, że ludzie poruszający się na wózkach istnieją. Po co jednak mają stać na przystanku, skoro wiedzą, że nie wsiądą do autobusu?

10 czerwca odbędzie się Gra Na 4 Koła – test miasta z perspektywy wózka. Uczestnicy gry sprawdzą przede wszystkim miejsca użyteczności publicznej. Zgłoszenia należy przysyłać na adres grana4kola@gmail.com. Relacja z Gry ukaże się w Przeglądzie 15 czerwca.

Tekst i zdjęcia Joanna Grela



Jedyny wjazd/zjazd na chodnik koło apteki dostosowanej dla niepełnosprawnych zastawiony przez samochód

przystanku jednej z nich ma tak daleko i tak trudno się do niego dostać, że łatwiej jej już dojechać do Piaseczna wózkiem, a na drugiej linii w ogóle nie kursują pojazdy niskopodłogowe. Zresztą na tej pierwszej Edyta kiedyś wsiadła do małego niskopodłogowego busa, ale mimo że do pojazdu wjechała, to nie mogła przecisnąć się dalej, co uniemożliwiło zamknięcie platformy dla wózków oraz drzwi.

Schodki, progi i samochody

Pod cmentarzem Edyta pokazuje mi zjazd na pasy dla pieszych, koło ronda Solidarności.

– Nie mogę tu zjechać, bo jest za stromo, najprawdopodobniej wywaliłabym się, a wózek ważący ponad 100 kg przewróciłby się na mnie – mówi.

Bank Spółdzielczy – ogromne schody. Żadnej windy. Pytam Edytę, jak korzysta z bankomatów.

– To jest w ogóle problem, bo jeżeli osoba na wózku ma słabe ręce i trudno jest jej je podnieść do góry albo po prostu nie sięga, nie może skorzystać z bankomatów, bo są one strasznie wysoko montowane – mówi.

Sklepy na tzw. Małym Rynku schodków nie mają, ale za to wszystkie mają wysoki próg albo dwa. Wózek tego nie pokona. Nikt nie może Edycie pomóc, bo 100-kilogramowego wózka z człowiekiem ważącym kilkadziesiąt kilogramów, nikt nie podniesie.

Restauracje nie są dla niepełnosprawnych

Popularna restauracja też nie jest dla Edyty. Do ogródka Edyta co praw-

R E K L A M A

OKNA I DRZWI PREMIUM

Wiosenna PROMOCJA okien JEZERSKI

JEZERSKI MARKOWE OKNA

www.jezerski.com.pl

NASZĄ JAKOŚĆ CENISZ LATAMI

tel. 22 757 06 69
tel. 502 12 13 36
ipj.biuro@gmail.com

IPJ Piaseczno
ul. Kurcewiczówny 1
05-502 Piaseczno

rekrutacja na semestr jesienny rozpoczęta!

licetium

florysta

bezpłatne Licea i szkoły policealne dla dorosłych

administracja

rachunkowość

informatyka

bhp

COSINUS

BEZPŁATNE SZKOŁY DLA DOROSŁYCH

cosinus.piaseczno

Informacje i zapisy: cosinus.pl

Piaseczno, Sikorskiego 20

22 756-72-09

Biblioteka otwarta na ludzi

KONSTANCIN

Jeśli ktoś myśli, że biblioteka to pokryte kurzem rzędy książek, to od razu wyprowadzam z błędu.

Biblioteka to ludzie, a w przypadku Konstancina to grupa pełna zapaleńców, która odpowiada na pomysły czytelników. Tak się stało m.in. w filii Grapa, gdzie czytelnicy postanowili „sforsować” tylne drzwi i założyć Klub Miłośników Książki. Nie jest to bynajmniej tradycyjny klub książki, gdzie rozmawia się na temat wybranej lektury. Nie, każdy może przyjść i zachęcić do przeczytania tego, co go ostatnio poruszyło. A żeby było sympatyczniej, spotkanie osłodził tort w kształcie książki i muzyka.

W czwartek 28 kwietnia, wraz z Kulczyk Foundation, w bibliotece odbędzie się szkolenie dla nauczycieli klas 1-3 z edukacji globalnej. Szkoły z regionu dostaną bajki i scenariusze lekcji od fundacji, tak by dzieci bawiąc się, poznały inne kultury. W dobie strachu przed uchodźcami i islamizacją warto pokazać dzieciom, że podstawowe wartości są wspólne wszystkim kulturom: miłość, przyjaźń, rodzina, wybaczenie czynią życie piękniejszym. Dla dzieci będzie też konkurs: każde dziecko, które wy-

pożyczy przynajmniej dwie książki związane z Afryką, dostanie bajki i kolorowanki od Kulczyk Foundation, a troje najambitniejszych czytelników piękne książki z obrazkami. Biblioteka zaprasza rodziców i dzieci nie tylko z Konstancina.

Wszystkie pięć filii konstancińskiej biblioteki posiada kąciaki dla dzieci. Jakby dorośli chcieli odpocząć i zanurzyć się w świat literatury, panie bibliotekarki z pomocą słoni i pingwinów chętnie zajmą się pociechami!

A.P.



FOT. A. PODOLECKA

A R T Y K U Ł S P O N S O R O W A N Y



Masz mieszkanie i chcesz je wynająć, ale nie chcesz się tym zajmować? Mieszkasz w innym mieście, kraju, nie masz czasu lub ochoty zajmować się wszystkim? Możesz to zlecić komuś innemu – Time2Home Management – firma z Magdaleny, która działa m.in. na terenie Warszawy i okolic, zajmuje się profesjonalnym zarządzaniem nieruchomością pod wynajem. Co to znaczy?

W wielu krajach jest to popularna usługa, w Polsce to stosunkowo nowość. Powierając swoje mieszkanie profesjonalistom otrzymujesz pełną pomoc w jak najszybszym i jak najkorzystniejszym wynajęciu nieruchomości, w załatwieniu wszelkich formalności związanych z samym wynajęciem oraz tych, które pojawiają się podczas trwania najmu.

Time2Home przygotowuje lokal pod wynajem, czyli zmienia go z „do mieszkania” na „wynajem”, możliwie jak najmniejszym kosztem (tzw. home staging).

Zajmuje się znalezieniem najemcy – zrobieniem zdjęć, publikacją ogłoszeń, kontaktem telefonicznym oraz prezentacją mieszkania. Następnie organizuje wszystkie niezbędne formal-

ności, jak np. podpisanie umowy, czy przekazanie nieruchomości najemcy.

Bardzo istotne jest, że zarządcy nieruchomości pod wynajem, przejmując pieczę nad mieszkaniem, gwarantują bezpieczeństwo transakcji.

Time2Home utrzymuje z najemcą ciągłą relację. W trakcie okresu najmu to firma w imieniu właściciela odpowiada za dokupienie czegoś, naprawienie, wymianę. Zarządca rozlicza również zużycie mediów, odbiera Twoją pocztę oraz przeprowadza okresowe kontrole stanu nieruchomości.

Jeżeli właściciel uważa to za konieczne, Time2Home reprezentuje go przed wspólnotą.

Nie musisz nic robić – to firma zajmie się wszystkim. Korzystanie z pro-

fesjonalnych usług nie musi oznaczać znacznego zwiększenia kosztów. Możemy za to uniknąć nieprzewidzianych wydatków, ponieważ firma posiada duże doświadczenie m.in. w prawnych aspektach wynajmu nieruchomości.

Nie musisz nawet wychodzić z domu – Time2Home przyjedzie do Ciebie.

Time2Home Management zajmuje się również zarządzaniem nieruchomością, które nie są przeznaczone pod wynajem.

Tel. 606 220 433

Time2Home Management

ul. Bażantowa 10

05-552 Magdalenka

www.time2home.pl

www.facebook.com/Time2Home



HOME STAGING STUDIO

Profesjonalne przygotowanie NIERUCHOMOŚCI do sprzedaży lub wynajmu.

Agnieszka Petryczkiewicz
tel. +48 507 040 255
agnieszka.p@me.com

www.homestagingstudio.pl

BIARKEM

BRAMY GARAŻOWE, AUTOMATYKA BRAMOWA, OGRODZENIA, SZLABANY

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

Stara Iwiczna, ul. Słoneczna 52e
tel. 22 756 93 39, 601 230 035

www.biarkem.com.pl biarkem@biarkem.com.pl

Nice HORMANN

PELET EKOGROSZEK WĘGIEL

TEL. 600 852 292

Krupia Wólka, ul. Górna 28

EKOBUD www.ekobud.waw.pl

DOCIEPLANIE BUDYNKÓW ELEWACJE, PODDASZA

501 62 45 62

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

TRANSPORT

mieszalnia tynków i farb CERESIT oraz GREINPLAST

CERESIT GREINPLAST WELNA, PAPA STYROPIAN STYRODUR MAPEI CEMENT, WAPNO GIPSY, GŁADZIE PŁYTA GK PROFILE NAROŻNIKI NARZĘDZIA ART. MALARSKIE

ul. Krasickiego 242, Nowa Wola 05-500 Piaseczno
tel. 511 045 228, 22 201 26 38
www.espol-bud.pl espolbud@wp.pl

NADARZYŃSKA
architektura w dobrym stylu

GOTOWE MIESZKANIA
przyjdź i zobacz!

MONTAŻ 1 DZIEŃ

DREWNIANE DOMY MODUŁOWE

DAMIR 22 678 90 02 503 647 565

www.modulowydom.pl

Biuro sprzedaży na miejscu
Piaseczno, ul. Nadarzyńska 14

www.nadarzynska.pl

Jak widzą nas czytelnicy?

PIASECZNO

Z okazji setnego wydania „Przełądu Piaseczyńskiego” postanowiliśmy zapytać mieszkańców, co sądzą o naszej gazecie. Byliśmy m.in. na stacji PKP i na spotkaniu Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

Monika: Jeśli tylko dostane gazetę, to chętnie czytam. Jestem nową mieszkanką, przeprowadziłam się do Piaseczna rok temu, więc interesują mnie zwłaszcza sprawy lokalne. Lubię też poczytać o historii miasta, ponieważ z oczywistych przyczyn jej nie znam.

Zbyszek: Czytam „Przełąd” systematycznie. Mieszkam w Piasecznie od urodzenia, czyli już bardzo długo, znam to miasto na wylot, obserwowałem, jak się zmieniało. Zmiany, jakie się tu dokonały w ciągu ostatnich kilkunastu lat, wprowadziły sporo chaosu. Powoli zaczyna się coś dziać pozytywnego, zaczyna się porządkować nieco tę przestrzeń publiczną, ale to wymaga dużo czasu. W gazecie interesują mnie więc najbardziej bieżące sprawy dotyczące Piaseczna. Chce wiedzieć, co się dzieje i co jest planowane w moim mieście.

Kasia: Jeśli tylko uda mi się rano dostać gazetę, to czytam w pociągu. Najbardziej interesują mnie sprawy lokalne, ale czytuję też felietony. Jedyna uwaga to zbyt niski nakład. Jeśli idę na późniejszy pociąg, to już na gazetę liczyć nie mogę.

Asia i Tomek: Czytujemy. Mieszkamy tutaj, spędzamy czas wolny, więc interesuje nas, co się dzieje w mieście, jakie zmiany w nim zachodzą, jakie decyzje podejmują władze. A na deser felietony.

Wojtek: To jedyna lokalna gazeta, którą daje się czytać. A sprawy lokalne są dla nas tak naprawdę najważniejsze, bo najbardziej nas dotyczy

to, co dzieje się obok – dlaczego korki, czy będzie tłok w szkołach i kiedy w końcu ten nieszczęsny remont kolei się skończy. Tego media ogólnokrajowe nam nie powiedzą, a oglądania naporzanki polityków ja i moi znajomi mamy już naprawdę dość.

Magda: Nie mieszkam w Piasecznie, ale w okolicach Zalesia. A wspominam o tym, ponieważ nie zawsze udaje mi się znaleźć Waszą gazetę. Trudno więc mówić, że jestem stałą czytelniczką. Informacje, na które zawsze w „Przełądzie” można liczyć dotyczą przede wszystkim ulic, budynków, stacji, remontów itp., itd. To pewnie ważne dla mieszkańców. Mnie jednak zdecydowanie brakuje na Waszych łamach ludzi i ich problemów. Nie wi-

działam nigdy (może mnie ta przyjemność ominęła) dobrego reportażu czy choćby fotoreportażu, takiego na dwie strony, żeby było na czym oko zatrzymać. Zauważyłam natomiast, że pręźnie rozwija się dział reklamy. Nie należy jednak zapominać, że ogłoszenie bez czytelnika przestaje pełnić swoją funkcję.

Czesław: Muszę Pani powiedzieć, że od niedawna tu mieszkam. Lubię bardzo czytać, przeglądam wszystkie gazety i „Przełąd Piaseczyński” naprawdę mi się podoba. Jest fachowo robiony. Nawet jak ktoś nie jest w jakimś temacie biegły, to zrozumie to, co jest tu napisane. Każda rzecz tu opisana trafia do każdego. To jest dobra gazeta.



A R T Y K U Ł S P O N S O R O W A N Y

Rodzinka

Uwielbicie biesiadować? Jest miejsce, w którym biesiada to prawdziwa przyjemność. Mówię o restauracji „Rodzinka” w hotelu „Solec”. Gdy już zostaniecie powitani przez uprzejmą obsługę i zasiądziecie w wygodnych siedziskach sali restauracyjnej o gustownym i po prostu sympatycznym wystroju, można rozpocząć wieczór, który z pewnością pozostanie w Waszej pamięci. Hotel i restauracja „Rodzinka” to przedsięwzięcie, którym od września 2011 roku zajmuje się rodzina państwa Tkacz. Smaczne potrawy kuchni polskiej w przystępnych cenach, pozwolą docenić wartości smakowe polskiej kuchni, a wędzony na miejscu łosoś i wędliny dopełniają tego pięknego obrazu. Restauracja mieści do 50 osób i zaprasza serdecznie na uroczystości rodzinne oraz kameralne przyjęcia ślubne. Od połowy maja otwarty



będzie taras z prawdziwym kominkiem i paleniskiem grillowym oraz zawsze chłodnym piwem z beczki. Zapach grillowanych potraw, płonących szczap drewna i zielone otoczenie sprawią, że każdy wieczór minie we wspaniałej atmosferze. Dogodny dojazd, duży parking i piękne usytuowanie tego miłego hotelu z restauracją to kolejne z zalet tego miejsca. Zapraszamy wszystkich, którzy chcą spędzić wieczór w miłej atmosferze, z dala od hałasu i miejskiego zgiełku. Konieczne skorzystanie z oferty restauracji „Rodzinka” – takich miejsc jest po prostu niewiele.



HOTEL Solec Restauracja Rodzinka, Solec 28d, 05-532 Solec,
Tel: 691 735 317, RodzinkaRestauracja@o2.pl

Jolanta: Z Przełądu jestem bardzo zadowolona, bardzo często korzystam, zwłaszcza z wiadomości odnośnie do spraw kulturalnych.

Elżbieta: Podoba mi się, że są aktualności z naszego terenu, co się gdzie dzieje, co ma być robione. To jest ciekawe dla osób, które chcą się dowiedzieć, co się w rejonie dzieje. To są ważne informacje.

Wanda: Ale mnie się wszystko tu podoba! To jedyna gazeta, którą czytam z tego terenu. Czytam wszystkie wywiady i wszystkie artykuły pana Fajera. To jest naprawdę facet w porządku! Rzeczywiście, to bardzo ciekawe pismo. Co tydzień wręcz go szukam! Jak tutaj nie ma (Dom Kultury – przyp. A.D.), to biegnę do kiosku zapytać.

Maja: Przełąd czytam od jakiegoś czasu. Podoba mi się, że jest w nim tak wiele różnych tematów, każdy może znaleźć dział dla siebie – historię, sport albo wydarzenia kulturalne. Jest też dużo aktualności lokalnych. Cieszę się, że mogę poczytać o tym, co się dzieje, a na dodatek zrobić to za darmo, bo nie muszę płacić z gazetę.

Anna: Uważam, że jest dużo ciekawych artykułów, zajmujecie się interesującymi i ważnymi sprawami. Staracie się dotrzeć do czytelnika i jego problemów. Podoba mi się, że jest dużo aktualnych ogłoszeń, bo do nich obecnie najczęściej zaglądam. Poza tym jest fajnie, kolorowo, publikujecie dużo zdjęć, które uatrakcyjniają gazetę.



Ola: Z Przełądu można dużo się dowiedzieć o różnych wydarzeniach. Lubię szczególnie te informacje, które dotyczą miejscowości, w której mieszkam, i te, które dotyczą osób w moim wieku – o warsztatach, konkursach i zajęciach dodatkowych.

Dominika: Na łamach pisma rzetelnie opisane są najważniejsze wydarzenia Piaseczna.

Joanna: Zdarza mi się przeglądać tę gazetę. Podoba mi się, że jest kronika policyjna, ale są to suche informacje, a nie tania sensacja. Często sprawdzam aktualną ofertę reklamową pojawiającą się w gazecie, bo nigdy nie wiadomo, co człowiekowi będzie akurat potrzebne.

Zebrały
Joanna Ferlian i Agnieszka Deja

CIS - roślina do zadań specjalnych

Co wiemy na temat cisy?
Czy na pewno znamy tą roślinę i jej możliwości?

Cisy dobrze rosną na stanowiskach słonecznych, ale także jako jedyne z roślin iglastych dają sobie radę w miejscach silnie zacienionych np. w starych parkach i ogrodach, pod rosnącymi już drzewami. Najlepiej rosną na glebach wapiennych i próchnicznych, jednak radzą sobie też w mniej sprzyjających warunkach.

To rośliny, które absorbują mikropyły i wyłapują drobinki tak małe, że są bezkonkurencyjnym filtrem zanieczyszczonego powietrza. Dlatego powinno się je częściej wykorzystywać w miastach, również w zieleni publicznej.

Cisy bardzo dobrze reagują na cięcie – zagęszczają się i utrzymują nadaną im formę. To z nich można tworzyć ogrodowe rzeźby. Doskonale sprawdzą się w roli żywopłotu, obwódki, szpalery, ale też jako pojedyncze okazy. Można z nich tworzyć również różne figury geometryczne, które pasują do nowoczesnego budownictwa. Ich ciemnozielony kolor jest doskonałym tłem dla innych roślin. Cisy poradzą sobie zarówno w ogródkach prywatnych, na działkach, lecz także w parkach i skwerach miejskich.

Jeśli szukacie rośliny eleganckiej, która będzie cieszyła wasze oko pięk-



nym kształtem i soczystym kolorem przez cały rok, a do tego będzie sprawiała, że poczujecie się zrelaksowani i wypoczęci widokiem zieleni za oknem – cisy są właśnie dla Was.

Zapraszamy do szkółki ACROCONA – tu znajdziecie cisy i wiele innych roślin, które wzbogacą wasze ogrody.

ACROCONA

Szkółki Drzew i Krzewów
Ozdobnych – Joanna Widaj
ul. Wilanowska 1,
05-509 Józefosław, Piaseczno
poniedziałek-piątek
w godz. 7.00-17.00
sobota 7.00-14.00
www.acrocona.pl
tel./fax: (22) 750 75 45,
601 22 04 08
e-mail: widaj@acrocona.pl

O G Ł O S Z E N I E

Starosta Piaseczyński działając na podstawie art. 35 ust. 1, 1b ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2015r, poz. 1774 z późn. zm.) informuje, iż na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Piasecznie, ul. Chyliczkowska 14 oraz na stronie internetowej www.piaseczno.pl, zamieszczony został wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz PGNiG TERMIKA SA, dot. działki ewidencyjnej nr 9/29 z obrębem 01-16 m.Konstancin - Jeziorna.

Wykaz został podany do publicznej wiadomości na okres 21 dni, tj. od dnia 21.04.2016r. do dnia 12.05.2016 r.

Starosta Piaseczyński
Wojciech Otdakowski

NAGRODY W KONKURSACH!



100. wydanie - Jubileusz Przeładu Piaseczyńskiego

www.przekladpiaseczynski.pl

Prosimy o wysyłanie odpowiedzi na adres: redakcja@przekladpiaseczynski.pl

PROMIC
PROMIC Sp. z o.o. Oddział w Warszawie
ul. Św. Bonifacego 9/1, tel. 22 642 50 82

2 bilety SCENA NARVIL

SCENA NARVIL
NIE ZOBACZYŁES W WARSZAWIE - ZOBACZYSZ NAD NARWIĄ

PREMIERA SCENY
COHEN - NOHAVICA
piosenki Leonarda Cohena i Jaroslava Nohavicy - podtytuł: Kochanie poznasz się z czasem

REŻYSERIA MARIAN OPANIA
KIEROWNICTWO MUZYCZNE JANUSZ STOKŁOSA

WYSTĘPIĄ: STANISŁAW STANISŁAW, JIMENA LOKAJC, ANTONINA WASHET, ANNA KUCZYŃSKA, KRYSZTOF ORAŁ, ZDANISŁAW SIKORSKI, PRZYKŁADNIKI, JANUSZ STOKŁOSA

2 MAJA 2016, GODZ. 18.00 HOTEL NARVIL SEROCK

Bilety w cenie 85 zł do nabycia w recepcji hotelu
tel. 22 566 10 06 | rezerwacje@hotelnarvil.pl

POLE POSITION
TOR KARTINGOWY

Tor Kartingowy Pole-Position Janki
ul. Graniczna 15, 05-090 Sękocin Stary (800m od Ikei)
tel. 606 339 338 e-mail: janki@pole-position.pl
www.pole-position.pl

	VOUCHER O WARTOŚCI 100 ZŁ Restauracja Mela Verde www.melaverde.waw.pl tel. 537 52 52 52, ul. Sikorskiego 1A, Piaseczno
	VOUCHER O WARTOŚCI 100 ZŁ Restauracja Mela Verde www.melaverde.waw.pl tel. 537 52 52 52, ul. Sikorskiego 1A, Piaseczno
	VOUCHER O WARTOŚCI 100 ZŁ Restauracja Zawrotnica www.zawrotnica.pl tel. 665 030 060, ul. Sienkiewicza 1A, Piaseczno (opisul od ul. Wojska Polskiego, przed terenem)
	VOUCHER O WARTOŚCI 100 ZŁ Restauracja Gaumarjos - restauracja gruzińska www.gaumarjos.pl tel. (22) 750 12 30, ul. Sierakowskiego 29, Piaseczno
	VOUCHER NA 4 PIZZE NA MIEJSCU Placek - Pizza Szarej Eminencji www.szareminencja.com/placek tel. 885 05 04 05, ul. Sienkiewicza 11, Piaseczno
	VOUCHER O WARTOŚCI 150 ZŁ Szara Eminencja www.szareminencja.com tel. 885 05 04 05, ul. Sienkiewicza 11, Piaseczno

Przeład PIASECZYŃSKI
www.przekladpiaseczynski.pl

Przeład PIASECZYŃSKI
100. wydanie - Jubileusz Przeładu Piaseczyńskiego

W SKRÓCIE

Podwórko od Nivea

Ruszyła kolejna edycja akcji, w której firma kosmetyczna buduje place zabaw dla dzieci w zgłoszonych miejscowościach. Głosowanie rusza 5 maja. Z powiatu piaseczyńskiego zgłoszono obecnie dwie lokalizacje przy ul. Batorego w Górze Kalwarii i w Księżowoli w gminie Tarczyn.

Nightskating Piaseczno

W sobotę 30 kwietnia odbędzie się pierwszy przejazd z cyklu nightskating. Zbiórka rolkarzy o 19.30 na rynku w Piasecznie. Punktualnie o 20.00 rozpocznie się wspólny przejazd. Trasa obejmuje: Rynek, Kościuszki, Wschodnią, Kilińskiego, Sierakowskiego, Warszawską, Młynarską, Puławską, Jana Pawła II, Dworcową,

Sienkiewicza, Pomorską, Broniewskiego, Wycóżkowskiego, Kruczkowskiego, Oręzną, Jana Pawła II, Dworcową, Nadarzyńską, Wojska Polskiego, Kusocińskiego, Puławską, Kościuszki, Kilińskiego, Sierakowskiego, Rynek.

Laureaci Euklidesa

W piątek 22 kwietnia odbyło się uroczyste wręczenie nagród i dyplomów laureatom XIV Konkursu Matematycznego „Śladami Euklidesa”. Celem konkursu jest promocja młodych, zdolnych matematycznie uczniów z Powiatu Piaseczyńskiego. Wydarzenie ma pomóc uczniom w przygotowaniu się do egzaminu maturalnego oraz zachęcić ich do wybierania kierunków ścisłych na studiach.

Redakcja

MATKA PIASECZYŃSKA

Zdobyć męża

„Żona, to jak dziecko. Dba się o to i pilnuje się tego. To jest wszak taka własność. Wyłączna, ceniona własność (...).” Milred J. 1930 r. „Jak zdobyć męża?: tragedia samotności kobiecej”.

Setny numer, majówka, wypadająby napisać coś lekkiego. Wpadł mi akurat w ręce poradnik pochodzący z zamierzchłej przeszłości. Lekki nie jest (choć waży mało), w zasadzie to nawet przerażający. Na szczęście jest to wykopalisko, nieaktualne już dzisiaj. Można się więc trochę pośmiać i cieszyć się, że świat tak bardzo się zmienia.

Wprawdzie znalazłam na stronie 19. poradę, którą miliony kobiet ignoruje, nie zna, powinno sobie wypisać gdzieś, zaczipować w mózgu: MĘŻCZYZNĘ NALEŻY ZACZĄĆ ZDOBYWAĆ DOPIERO POZNAWSZY GO DOBRZE, A NIE OD RAZU. Na końcu tekstu okazuje się jednak, że to nie chodzi o to, żeby nie wpaść na minę, tylko o to, żeby wiedzieć jak mężczyzną móc „podbić, zawojować, zdobyć”.

„A panna na wydaniu? Panna na wydaniu czeka tylko rozgrywki między jej „przyszłym” a rodzicami i wypatruje przeważnie biernie rezultatów tej rozgrywki.

Bo taka panna narzucać się nie może. Mało, że nie wypada jej, ale psychologja kobieca jest dość złożona i intuicja dziewczęcia odgaduje, że (...) mężczyzna nie lubi jak mu się w czemś ważnym dla niego pomaga. Dlatego panna przeczuwając to, jest bierną i raczej pozwala się zdobywać bez udziału jej samej”.

Kiedy panna już panną nie jest, wg Milred J. objawia się u niej „dziwna aktywność, impulsywność, zmiana usposobienia” oraz pokazuje „rogi poślubne”. Znika czar dziewczęcy. Mężczyzna obojętnie. Oczywiście jest, że pojawiają się wówczas jakieś kłótnie, niesnaski. I kto jest winny? No kobieta przecież, bo za wcześniej zdjęła maskę.

Małżeństwo jest jej potrzebne jak powietrze. Nabiera wtedy sa-

modzielności, wychodzi do ludzi. Przede wszystkim jednak „przyjemnie jest mieć kogoś, o kogo można dbać, kogoś słuchać, na kogoś czekać z obiadem”. „A jaka to jest rozkosz być na dobranoc pocałowaną i pogłaskaną”.

Kobieta oczywiście nie jest tylko żoną. Będąc żoną, od tych głaskań i pocałunków na dobranoc, staje się matką. Matką staje się po (UWAGA dla wszystkich kobiet, które rodziły kilkanaście lub kilkadziesiąt godzin, bo to jest mocny fragment) „krótkich i rozkosznie bolesnych cierpieniach”.

Ku przestrodze chyba Milred J. napisał rozdział II pt. „Los samotnej kobiety”.

O jaki to jest los! Po pierwsze te, co za młodu mówią z lekceważącym przekąsem o zamążpójściu, „grają komedję, czyli udają”. Pozamiatane w temacie. Wiadomo.

Stara panna jak już nią się stanie, do swego stanu się przyzwyczajają, „i albo przetrzyma się w wir społeczeństwa, pedagogiki, filantropji albo wszystkie swe zdziwaczałe uczucia i sentymenty przelała na zwierzęta. Stąd ta zadziwiająca miłość do pieska, kotka (...), do Pikusia, czy jakiegos Burka”. W ogóle stara panna w swoim życiu nie ma przyszłości. No i nienawidzi mężczyzny. Bez powodu zupełnie. Później Milred J. wyżywa się trochę na nich, w sposób którego nie będę przytaczać.

Poradnik poukładany jest w dobrej kolejności. Po opisanie losu samotnej kobiety następują porady, jak męża zdobyć. Po przeczytaniu jak to jest być starą panną, każdy poszedłby tego męża szukać. Problem w tym, że trzeba go zdobyć, nie zdobywając, bo przecież należy czekać biernie na ruchy rozgrywających. Milred J. ma jednak trochę złotych rad.

„Niech robi, co mu się żywnie podoba. Wystarczy, gdy się jego zaletami żywnie zachwyca i widzi się je, a o wadach najwyżej nie mówi”.

„Być sobą. To znaczy kobietą. Zachowywać się naturalnie. A nie ope-



rować sztuką i robić z siebie cudaki, rokoka jakies”.

„Raczej pragnie on [mężczyzna] poddania się, zaufania, dziecinnego podejścia”.

„Nie ma takiego mężczyzny, któremu by taka emancypantka zaimponowała na dłużej”.

Należy też uważać, kiedy przebywamy z mężczyzną.

„Obcowanie takie jest umoralniające albo destruktywne. To zawsze zależy od mężczyzny. Jakim jest mężczyzna, taką będzie jego kobieta”.

Zabawnie się to czyta, żyjąc w czasach, w których lepiej (łatwiej) jest być singielką niż żoną, która usługuje mężowi i ogólnie siedzi cicho. Oczywiście są jeszcze tacy mężczyźni, którzy chyba powyższy poradnik czytali na dobranoc. Natomiast nie ma już kobiet, które by się na to godziły.

I tym optymistycznym akcentem, z poczuciem, że zamierzchła przeszłość jest zamierzchła i nie wróci, chciałabym życzyć udanej majówki.

Joanna Grela

napisz do autorki
j.grela@przełęczpiaseczyński.pl

UWAGA!!!

**JEŚLI MASZ 18 LAT
JESTEŚ ZDROWY
CHCESZ POMÓC
ODDAJ KREW DLA
5 LETNIEGO STASIA**

U Stasia zdiagnozowano ostrą białaczkę limfoblastyczną. W czasie leczenia niezbędna jest KREW, której brakuje. Dziecko leczy się w Dziecięcym Szpitalu Klinicznym w Warszawie przy ul. Żwirki i Wigury 63A

W DNIU 06.05.2016r. W GODZ. 9.00-13.00
POD BUDYNKIEM SZKOŁY PODSTAWOWEJ W PRAŻMOWIE UL. FR. RYXA 72 OCZEKIWAĆ BĘDZIE SPECJALNY AMBULANS DO POBIERANIA KRWI

PRZYJDŹ POMÓŻ OKAŻ SERCE

* ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ ZAREJESTROWANIA SIĘ W BAZIE DAWCÓW SZPIKU

Niziński P.P.H.U.

Podstawowy zakres działalności to:

- roboty ziemno-budowlane
- wyburzenia oraz rozbiórki budynków
- przygotowanie terenu pod inwestycje
- sortowanie i przesiewanie materiałów
- sprzedaż kruszywa, piasku, ziemi, żwiru
- usługi koparką, ładowarką
- usługi transportowe

ul. Sosnowa 74
05-532 Tomice
tel. 22 727 58 92
tel. 501 159 998
tel. 511 443 333
tel. 501 189 191

www.pphuntizinski.pl

OGRÓD
od A do Z
504-01-02-01
www.GOLDAN-OGRODY.pl
PRACA - DZWOŃ

"PROJEKT - WYKONANIE - OBSŁUGA"

- oczka wodne, strumyki, baseny
- filtry, oświetlenie
- trawniki, automatyczne nawadnianie
- altany drewniane
- układamy kostkę brukową
- "WSZYSTKO Z DREWNA I KAMIENIA"

REKLAMA
w Przegładzie Piaseczyńskim
tel. 501 091 480

WYWÓZ SZAMBA
usługi asenizacyjne pojazdami asenizacyjnymi 5, 6, 7, 10, 13 m³

KONTENERY
kp-4, kp-5, kp-7 (zakryty/otwarty) na odpady remontowo-budowlane, gruz ziemię, liście/gałęzie

WYWÓZ ODPADÓW KOMUNALNYCH
z firm, sklepów i instytucji z terenu Konstancina-Jeziorny i Góry Kalwarii

www.bktransport.eu

ul. Okrężna 4, Konstancin-Jeziorna, infolinia: +48 790 013 382, 601 244 994

K PLUS Kamex
ul. Sielska 29, Siedliska, 05-500 Piaseczno
tel. 691-756-889, 22 750-42-34, fax 22 750-18-16
www.kamexplus.pl

NAWODNIENIA

- T-TAPE
- linie kroplujące
- rury PE
- zraszacze antyprzymrozkowe

Oferujemy produkty firmy:
InstalPlast task

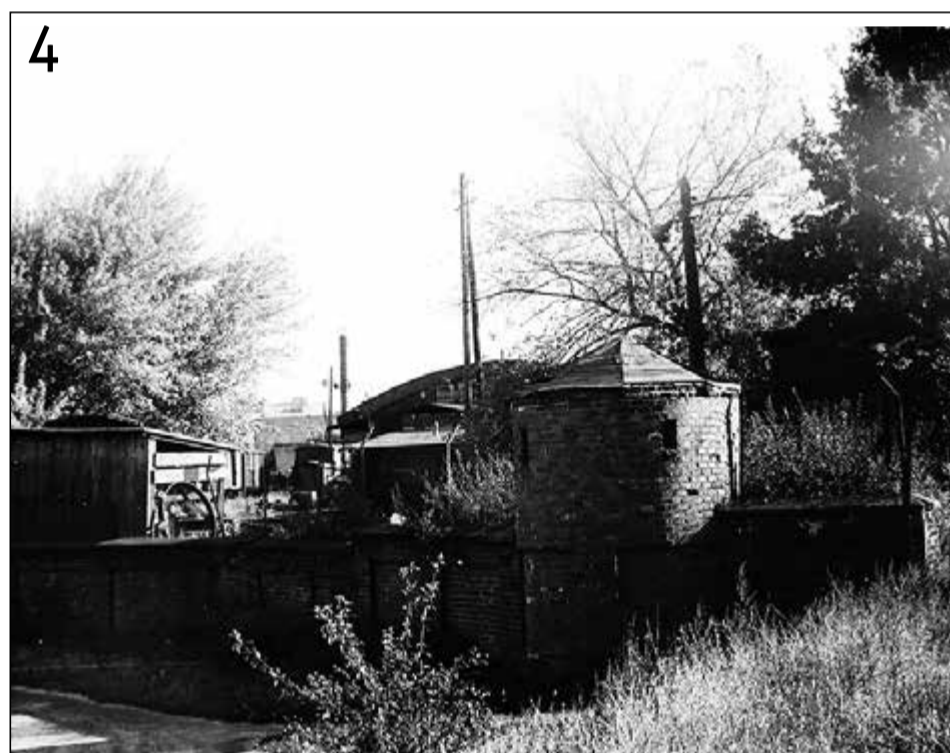
KONKURS

Prezentujemy 6 zdjęć zrobionych w latach 70. i 80. XX wieku w Piasecznie przez Jacka Mrówczyńskiego. Konkurs polega na tym, że należy dopasować nazwę ulicy do danego zdjęcia.

Nazwy ulic:

- a) ul. Tadeusza Kościuszki
- b) ul. Zgoda
- c) ul. Nadarzyńska
- d) ul. Henryka Sienkiewicza
- e) ul. Warszawska
- f) ul. Kościelna

Prawidłową odpowiedzią będzie cyfra z literą np.: 7g.



Chrzest na Górcie

GÓRA KALWARIA

Około kilkuset osób zgromadziło się przed kościołem „na Górcie”, by obejrzeć inscenizację z okazji 1050-lecia chrztu Polski.

W sobotę 23 kwietnia o godzinie 19.30 na rynku w Górze Kalwarii Bractwo Misterium Męki Pańskiej przygotowało dla mieszkańców widowisko światło-dźwięk zatytułowane: „Jak książę Mieszko chrzest

przyjmował”. Spektakl miał stanowić alternatywę dla wystawianej co roku w Wielkanoc męki pańskiej. Przedstawienie przyciągnęło tłumy, a miejski rynek zapełnił się do połowy. Ponadto wiele osób zdecydowało się obejrzeć w internecie transmisję na żywo z wydarzenia.

Widowisko rozpoczął Burmistrz Góry Kalwarii Dariusz Zieliński. Po nim na planie stworzonym przed wejściem do kościoła pojawili się aktorzy. Biskup Jordan zaprosił Mieszka I do wspólnego oglądania „Historiji

o chwalebny zmartwychwstaniu pańskim”, aby zachęcić go do przyjęcia chrztu.

Świetne kreacje, znakomita gra aktorska (aktorów-amatorów!), ciekawy scenariusz i efekty świetlne – publiczność nie mogła narzekać na brak rozrywki. Na koniec przedstawienia dzieci rozdawały widzom świeczki, tak, by rynek zapłonął ich światłem.

Rafał Lipski
Zdjęcia

Ośrodek Kultury w Górze Kalwarii



A R T Y K U Ł S P O N S O R O W A N Y Kolejna wystawa w Szkole Marzeń

Od zawsze tradycją „Szkoły Marzeń” jest prezentacja dorobku artystycznego znakomitych polskich artystów. Tym razem szkoła zaprosiła znanego i cenionego artystę Ryszarda Balonia.

Twórca uprawia malarstwo, rysunek, grafikę warsztatową, użytkową i komputerową. Prowadzi także działalność w zakresie edukacji artystycznej. Jest członkiem szczecińskiego oddziału Związku Polskich Artystów Plastyków i założycielem Stargardzkiego Stowarzyszenia Miłośników Sztuk Plastycznych „Brama”, z którą jest związany do dziś. Od wielu lat współpracuje, a od 4 jest członkiem międzynarodowej grupy artystycznej „KUNST VEREIN – TEMPLIN” w Niemczech.

Prace Ryszarda Balonia prezentowane były na licznych wystawach indywidualnych i zbiorowych w kraju i zagranicą. Artysta zdobył wiele nagród i wyróżnień, wśród nich główną nagrodę w konkursie graficznym „Flora i Fauna” na Światowej Wystawie Sztuki Gravant – Galeria Contratalla, a także w konkursach na ex libris (w tym w Hiszpanii, Chinach, Turcji, Serbii, we Włoszech). W 2015 zdobył pierwszą nagrodę na Międzynarodowym Biennale Graficznym w Boguszowie – Górcie, a także Nominacje do nagrody „Najlepsza Grafika Włoska” w Vigonza. To jedne z wielu osiągnięć i nagród tego artysty, którego prace na pewno warto obejrzeć w hallu naszej szkoły.

Jednocześnie będą mogli Państwo obejrzeć prace naszych uczniów wykonane podczas warsztatów z artystą

Przypominamy także, że do końca roku wciąż można obejrzeć wystawę „Polski Plakat Filmowy”, na której znajdują się najlepsze przykłady tzw. polskiej szkoły plakatu.

Wystawy są dostępne dla zwiedzających w dniach 29.04-03.05. w godzinach 10.00-14.00 w budynku szkoły przy ulicy Zielonej 14 w Piasecznie.



Rewelacyjny koncert

PIASECZNO

W piątek 22 kwietnia w Domu Kultury odbył się niezwykle, akustyczny koncert legendy polskiej sceny muzycznej Tomka Lipińskiego i jego zespołu. Świetna muzyka, doskonale zgranie zespołu i niesamowita energia.

PP: Rok temu wydałeś płytę, pierwszą z nowym repertuarem od 13 lat, chwilę przed 60. urodzinami. Zaczynasz od nowa?

TL: W pewnym sensie tak, tak to czuję. Nie całkiem od nowa oczywiście, bo niosę cały ten dorobek jednak od trzydziestu paru lat, z Tiltem, z Brygadą, z Fotoness i różnymi swoimi produkcjami. Natomiast wracając do teraźniejszości, to tak. Mam takie poczucie, że zaczynam od nowa.

tekstyliami, jakimiś szmatami i obaj mieli swój zaśpiew. Raz, dwa razy w tygodniu przechodzili pod moimi oknami, przez wiele, wiele lat. Zawsze nosiłem się z taką myślą, żeby to utrwalić, uwiecznić. Opowiedziałem tę historię zespołowi podczas prób, jakie mieliśmy przed nagraniem płyty, i właściwie weszliśmy i zaczęliśmy grać. Ta muzyka wypłynęła z opowieści, którą oczywiście teraz skróciłem. Była dużo bardziej malownicza i szczegółowa łącznie z rytmem, tempem tych ciężkich kroków, z tym wozem podskakującym na wybojach. Gdzieś w tej muzyce to szkło dźwięczy – takie eksperymenty na dobrą sprawę.

Czy ostatni utwór na płycie „Uciekasz”, który z kolei jest zbudowany na takim groovie basowym, który wymyśliłem przy komputerze w domu i zbudowaliśmy na nim muzyczno-tekstową opowieść dla nas samych zaskakującą.

TL: W drugiej połowie lat 70. zacząłem się poważnie zastanawiać nad tym, żeby może założyć zespół i zacząć coś komunikować. Wtedy była taka punkrockowa eksplozja, otworzyła się taka możliwość dla ludzi, którzy nie byli wirtuozami, natomiast mieli coś do powiedzenia. Okazało się, że na całym świecie zaczęła powstawać scena alternatywna, która właściwie przeorała scenę muzyczną. I wtedy ośmielony tą sytuacją zacząłem się zastanawiać nad założeniem zespołu. Istotną dla mnie rzeczą było, że skoro miałyby się to wydarzyć – występowałbym, nagrywał i docierał do jakichś ludzi z komunikatem – to co ja właściwie chcę im powiedzieć?

Miałem szczęście wyrastać w takim okresie, kiedy muzyka niosła za sobą różne przesłania, treści, które wpływały na obraz tego świata, świadomość ludzi. To było dla mnie ważne,



FOT. KATARZYNA BŁASZCZYK-KAMIŃSKA

ciowe. Strasznie trudno powiedzieć. Czas, w którym żyjemy, nas kształtuje. Pewnie jak większość uzdolnionych muzyków osób widziałbym swoją karierę na scenie. Być może miałbym potrzebę pogłębienia przekazu, ale tego nie wiem.

PP: W kontekście tego co dzieje się dookoła nas, uważasz, że jeszcze będzie przepięknie i normalnie?

TL: Pięknie jakoś jest. Dużo jeździłbym po kraju, jest wiele takich miejsc, w których od dawna nie byłem, i jesteśmy zaskoczeni zmianami. Byliśmy niedawno w Olsztynie, który pamiętam jako smutne zapyziałe i pesymistyczne miasteczko. A teraz kwitnie, żyje, ślicznie wygląda. [Karol Ludew, który siedzi obok: Dobre piwo piją].

Zmiany są w miastach kosmiczne, żyjemy w innym świecie. Natomiast w tym wymiarze normalności, co ja mogę powiedzieć. Obserwujemy jakiś regres, na pewno normalnie nie jest. Jest jakiś trend normalnościowo ujemny.

PP: Co mamy zrobić, żeby było przepięknie i normalnie?

TL: Ja pamiętam PRL i stopień opresji PRL-u, szczególnie skondensowany w stanie wojennym... Dostałem na samym początku stanu wojennego bilet do wojska i go zignorowałem, więc byłem dezertorem poszukiwanym przez organy... Jest to zupełnie inny stopień opresji niż ten, z jakim mamy dzisiaj do czynienia. Oczywiście nikt do końca nie wie, jak daleko to zajdzie, dlatego mówię jedynie o trendzie. Patrząc na to pesymistycznie i jedyne, na co mam nadzieję, to to, że ten trend jak każde inne trendy ulegnie odwróceniu i znowu zacznie być nieco bardziej normalnie. Tylko podejrzewam, że trzeba będzie wiele rzeczy naprawiać.

Wydaje mi się, że to jest trudny moment dla kraju i im mniej szaleństwa w nas, tym bezpieczniej go przejdziemy.

PP: Nie wierzysz politykom?

TL: Wiesz, politycy nie są od tego, żeby im wierzyć. Nikt nie ma chyba wątpliwości, że dzisiaj w polityce każdy zajmuje się sobą, swoimi partiami, interesami, powiązaniem.

Ja jestem zorientowany w brytyjskiej polityce i też się tam nie dzieje dobrze. We Francji mają kolejne przedłu-

żenie stanu wyjątkowego, w Niemczech też się dzieje źle. Patrząc na wschód, na Ukrainie na przykład też nie jest dobrze. To jest ogólnie trudna sytuacja. Model wypracowany po rozpadzie dwóch wielkich bloków, model z Unią Europejską, też okazało się, że pewnym wyzwaniom nie może podołać.

Zresztą od początku był to projekt utopijny, ale trzeba powiedzieć, że Polska na nim ogromnie wygrała. To są lata rozkwitu Polski, choć to też trzeba powiedzieć – są ludzie, których ten rozkwit ominął, a większość z nas ma ogromne aspiracje i chciałaby żyć tak, jak najbogatsi w najbogatszych krajach.

Ogólnie splot wydarzeń w Europie nie jest korzystny dla nas, a to jest zawsze dobra okazja dla tych, którzy chcieliby sprawować kontrolę nad innymi ludźmi, żeby tych innych ludzi przestraszać i pod pretekstem zapewniania im bezpieczeństwa ograniczać ich wolność. Boję się, że możemy mieć w Polsce z tym do czynienia.

PP: Podzieliłiśmy się jako społeczeństwo.

TL: Ja próbuję zachować pamięć o tym, że pomiędzy tymi coraz bardziej bigunowymi postawami jest jednak ogromne pole, które dziś jest zaminiowane. Ale w pewnym momencie to pole trzeba będzie rozminować i emisariusze z jednej, drugiej i trzeciej strony będą musieli się na tym polu spotkać. I będzie musiała być przywrócona wartość takim pojęciom jak kompromis, porozumienie, zgoda, wspólnota, która jest w stanie pogodzić wszystkie strony, a nie wspólnota wykluczająca, która mówi, że ci, co z nami, to są we wspólnocie, a inni są wrogami. To jest działanie na szkodę narodu.

Próbuję śpiewać o tym, co jest ważne, żebyśmy nie dali sobie wmówić, że więcej nas dzieli.

PP: Jak ci się podoba w Piasecznie?

TL: Ja mieszkam od roku w Józefosławiu. W latach 80. mieszkalem przez dwa lata w Zalesiu Dolnym. Bardzo dobrze mi się mieszka. Samoloty nie przeszkadzają, ptaszki śpiewają o świecie. Jest super.

Rozmawiała
Agnieszka Piechowska
i Joanna Grela



FOT. KATARZYNA BŁASZCZYK-KAMIŃSKA

PP: W wywiadach mówisz, że płyta różni się od poprzednich. Czym?

TL: Wieloma rzeczami. Przede wszystkim tym, że to była pierwsza płyta w moim życiu, która powstała po długim bardzo okresie współpracy z muzykami, z którą ją nagrywałem. Taka właściwie sytuacja bezprecedensowa, bo myśmy właściwie grali już 9 lat w momencie, kiedy nagrywaliśmy tę płytę. Okazało się, że to dość radykalnie zmienia podejście do powstawania materiału. Po tych niemal 10 latach bliskiej współpracy, właściwie zdaliśmy się na taką, nazwałbym to, organiczną intuicją – postanowiliśmy niczego nie zakładać z góry, nie przyjmować żadnej koncepcji tego albumu – i to była ta koncepcja, żeby jej nie przyjmować, żeby gdzieś to się w możliwie organiczny sposób samo narodziło. Oczywiście są tam utwory, które jakiś czas istniały, więc one po prostu zostały nagrane w takim klimacie, w jakim ta płyta jest. Ale są tam kawałki, które być może najlepiej oddają to, o czym mówię.

PP: Na przykład?

TL: „Handlarz kupuje” – to jest utwór, który narodził się z moich wspomnień z dzieciństwa. Pamiętam takich ulicznych handlarzy ciągnących mozolnie dwukołowe wozy. Jeden z nich handlował odpadami szklanymi, a drugi



FOT. KATARZYNA BŁASZCZYK-KAMIŃSKA

Była to dla nas ucieczka w nieznaną.

A z trzeciej strony pozwoliłem sobie na dużo więcej swobody, odwoływania się do muzyki, której słuchałem w latach 60. czy 70., bez jakiegoś oporu. Jest tam duża doza eklektyzmu muzycznego. Tym bardziej że każdy z muzyków nagrywających ten materiał ma różne doświadczenia. Karol Ludew na perkusji i Piotr Leniewicz basista wywodzą się raczej z progresywnego awangardowego metalu, zakorzenieni są w hip-hopie.

Ta płyta to splot tego wszystkiego. **PP: Śpiewasz piosenki osobiste, ale też z uniwersalnym przekazem.**

w związku z tym być może nadmiernie poruszam tematy, które wydają mi się istotne. Czy to w wymiarze społecznym, globalnym. Nie uzurpuję sobie prawa do pouczania, natomiast jak każdy myślący człowiek mam swoje przemyślenia, jakąś wiedzę, którą się zdobywa w życiu. Niektórymi chciałbym się po prostu podzielić.

PP: A gdybyś zaczynał teraz? Dzisiaj miał 24 lata? Myślisz, że byłoby Ci łatwiej?

TL: No właśnie tak się zastanawiam, wiesz... Kompletnie nie wiem. Na pewno byłbym innym człowiekiem. Urodziłbym się w 1992 roku, miałbym zupełnie inne doświadczenie ży-

R E K L A M A

**GRILLE GAZOWE
NAJLEPSZYCH MAREK**

POL GRILL

ul. Wschodnia 18, Chyliczki
tel. 502 420 403, 512 922 386
godz. otwarcia: pon-pt 9-18, sob 9-13
www.polgrill.pl

FAJERWERKI

Zabawne

Urodziny Królowej Anglii, setne wydanie „Przełęcz Piaseczyńskiego” – przypadek? Nie sądzę... To oczywiście żarcik, nie jesteśmy bufonami. Ale bufonada w Polsce ma się dobrze. Bo jak to inaczej nazwać, gdy prezydent w miarę dużego kraju w Europie osobiście odsłania tablicę upamiętniającą... jego własne przemówienie?! Bufonada ma długą i wspaniałą tradycję, a więc zachowanie naszego Prezydenta można nazwać „konserwatywnym”. Król „Słońce”, czyli Ludwik XIV, nakazał wybijać monety, na których jego dostojna facjata była przedstawiona na tle słońca. Uwielbiał okazywać bogactwo i potęgę, zarówno swojego dworu, jak i całej Francji. Bufonada w czystej formie, ale... już w pierwszym roku swego panowania wydał 14 edyktów, które znacznie wzmocniły państwo i to w wielu dziedzinach. Do dziś Francja może się poszczycić wieloma bufonami u steru państwa, mniej lub bardziej kompetentnymi w swojej roli. My, Polacy, również mieliśmy takich władców, bo to przypadłość dość powszechna na całym świecie. Różnica polega jednak na tym, że są bufoni, których się mimo wszystko szanuje i tacy, z których się śmieją...

A czasy nastały nam przezabawne. Śmiejemy się do rozpuku, gdy p. Kuchciński wyłącza mikrofon sejmowy za każdym razem, gdy jakiś niemający



poczucia humoru poseł zadaje zbyt poważne pytania. Trzymamy się za brzuch, gdy szef kontrwywiadu mówi, że nie wie, co to takiego ONR i głośno zastanawia się, jakby tu wyposażyć w broń maolatów. Dostajemy prawdziwego ataku śmiechu, słuchając p. Ziobrę niewinniającego typka, który pobił policjanta. Przy okazji okazało się, że policjanci też nie mają poczucia humoru i z nieznanym bliżej powodów nie lubią, gdy ktoś leje bezkarnie ich kolegów. Wszyscy bawią się znakomicie – ostatnio świetnie bawią się górnicy, bo okazało się, że po raz pierwszy w historii ich własne związki zawodowe godzą się, by odbierano im przywileje (nie za dużo, ale przecież zawsze). W sprawie kopalni nic się nie zmieniło, nadal my wszyscy (czyli Polacy) mamy takie małe hobby i pozwalamy, by górnicy codziennie wydobywali węgiel, którego nikt nie chce kupić (bo za drogi), a my im płacimy za pracę. Choć 99% kopalni powinno zostać zamkniętych z powodu nieopłacalności wydobycia węgla, to pani premier Beata Szydło zapowiedziała na szczycie klimatycznym w Nowym

Jorku, że Polska będzie inwestować w nowoczesne górnictwo.

W tym roku na Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu nie będzie kabaretów. Taka jest decyzja organizatorów i jest to bardzo słuszną decyzją. Codziennie rząd zapewnia nam całą gamę numerów kabaretowych, więc w Opolu publiczność po prostu by się zanudziła na śmierć, oglądając kabareciarzy powtarzających wciąż te same numery. Ostatni numer z Sejmu RP powalił mnie na kolana. Mówię oczywiście o głosowaniu na dwie ręce i o znikających taśmach z monitoringu, które się jednak odnalazły i od razu trafiły w ręce p. Ziobry. Pozwolę sobie w takim razie również zażartować i stwierdzę, że taśmy w rękach Prokuratora Generalnego i jednocześnie Ministra Sprawiedliwości są bezpieczne i z pewnością za chwilę dowiemy się, ilu i którzy posłowie łamią prawo. Uwielbiam Polskę, w zasadzie tu zawsze było śmiesznie, ale jeszcze nigdy tak śmiesznie jak dziś. Zbliżają się Światowe Dni Młodzieży i przygotowania idą całą parą. Teren, na którym ma się odbyć spotkanie, komisje badające bezpieczeństwo uznały za niebezpieczny dla uczestników tegoż spotkania. Za mało jest np. dróg ewakuacyjnych. W pewnym miejscu dużym problemem dla ewakuujących się ludzi będzie stanowiący melioracyjny. Problem rozwiązano – zbudujemy mostki. Nad dużą częścią terenu wiszą linie wysokiego napięcia, to niebezpieczne, linie zagrażają uczestnikom spotkania – tym gorzej dla linii. Zostaną przeniesione. Prze-

niesienie linii wysokiego napięcia czy budowa mostów nie jest rzeczą taną i... nikt słowem się nie zajęnie, kto za to zapłaci, więc ja (z przyzwyczajenia chyba) od razu chwytam się za portfel i mocniej trzymam w zaciśniętej dłoni. Kościół Katolicki dostał już dziesiątki milionów z budżetu państwa na organizację tej imprezy, ale... nigdy nie widziałem jakiegoś kosztorysu, w którym byłoby jasno określone, na co pójdzie każda złotówka z pieniędzy, które Polacy tak łaskawie oddali we władanie duchownym. Zabawne jest również to, że umowy na organizację tej imprezy sformułowane są w ten sposób, że w przypadku jakiegoś nieszczęścia (oby nic takiego się nie przytrafiło) nie bardzo będzie wiadomo, kto za co odpowiada. Bardzo podoba mi się sposób, w jaki od czterech miesięcy rząd Beaty Szydło sprawuje władzę. Ale jest jedna sprawa, która wydaje mi się dużą wpadką tego rządu i nie daje mi to spokoju. Chodzi o wrak Tupolewa, który nadal leży i niszczy pod obcym niebem, a rząd pomimo głośniejszych zapowiedzi nie potrafi wraku ściągnąć do kraju. Nie potrafi tego nawet superminister z MSZ, p. Waszczykowski. A przecież powszechnie wiadomo, że gdyby Prezydentem RP był teraz Lech Kaczyński, to On z pewnością odzyskałby wrak samolotu, którym leciał. Tak dobrym był Prezydentem, ale to już całkiem inna historia.

Ryszard Pako Fajer

napisz do autora
r.fajer@przeleczpiaseczynski.pl

W SKRÓCIE

Podwórko do zabawy



W weekend dzieci z gminy Piaseczno mogły spędzić miło czas nie tylko podczas „Bajek z Kliszy”, lecz także po nich. Wszechnica Rodzica przygotowała dla nich specjalne podwórko do zabaw, które umiejscowiono przy Przystanku Kultura w Piasecznie. Pojawiły się m.in. klasy i szachownica. Dzieci były zachwycone.

Inicjatywy lokalne

Gmina Konstancin-Jeziorna kolejny raz przyjmuje wnioski na inicjatywy lokalne realizowane w 2016 roku. Nabór ruszył 22 kwietnia. Wsparcie finansowe przyznane będzie zadaniom obejmującym m.in.: budowę, rozbudowę lub remont dróg, kanalizacji i sieci wodociągowych, a także działalność charytatywną i upowszechnianie tradycji narodowej. Zgłoszenia przyjmowane są do 20 maja w Urzędzie Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, ul. Warszawska 32 (kancelaria, pokój nr 4).

Mila Konstytucyjna

Już w niedzielę 1 maja odbędzie się 16 edycja Piaseczyńskiej Mili Konstytucyjnej. Jest to cykliczna impreza promująca bieganie. Start o godz. 12.15. Hasłem tegorocznej imprezy jest „Rozbiegajmy Piaseczno”. Red.

REZERWACJA W KWIETNIU - MIEJSCE POSTOJOWE ZA 1 zł



Rezydencja

GÓRA KALWARIA
LUKSUS W PRZYSTĘPNEJ CENIE



- Nowoczesne szklane windy
- Duża przestrzeń i zielony charakter osiedla
- Wysoki standard wykonania
- Elastyczna oferta
- Mieszkania od 37 m² do 71 m²
- Korzystna lokalizacja

tel. 608 547 548 www.rezydencjagorakalwaria.pl

DZIECI WIEDZA LEPIEJ...

Zapytaliśmy dzieci z przedszkola nr 8 w Zalesiu Dolnym o to, kim jest dziennikarz i na czym polega jego praca. Odpowiedzi udzielili nam Marcel, Nela, Miłosz, Gabryś, Staś, Pola i Staś. Z dziećmi rozmawiała Agnieszka Deja.

Kto to jest dziennikarz?

Pola: Dziennikarz to taka osoba, która pisze niektóre rzeczy i grzebie w papierach.

Nela: I nagrywa filmy!

Marcel: I robi zdjęcia.

Nela: I coś klika na komputerze.

Gdzie można spotkać dziennikarza?

Nela: Na planie filmowym.

Pola: W firmie budowlanej.

Marcel: W telewizorze.

Staś: W ośrodku kultury.

Nela: W teatrze.

O czym dziennikarze piszą?

Miłosz: O niczym?

Pola: O wszystkim piszą!

Marcel: O wypadkach.

Miłosz: O piłce nożnej.

Marcel: O Lewandowskim?

Nela: A o tańcu też?

Tak.

Miłosz: O życiu.

Nela: Mogą występować w telewizji, to nie piszą.

A jak myślicie, jakich informacji może dostarczyć mieszkańcom gazeta o Piasecznie?

Nela: O wypadku.

Miłosz: O pogodzie. I o wydarzeniach kulturalnych, bo na przykład jak jest przedstawienie to trzeba zawiadomić, żeby ktoś przyszedł.

A my pisaliśmy o wystawach, które się u Was w przedszkolu odbywały – o eko jeżu i ptakach. Myślicie, że to dobrze, że się pisze o takich wydarzeniach?

Nela: Tak, bo to ważne, bo są różne pomysły.

A myślicie, że bycie dziennikarzem jest łatwe czy trudne?

Pola: Trudne, bo ciągle musi grzebać w komputerze i coś sprawdzać.

Nela: I ma dużo papierów. I co chwilę musi coś pisać.

Miłosz: I ma dwieście tysięcy ołówków.

Zobaczcie, ja nie mam dziś ołówków, przyszedłem do Was z dyktafonem. Nagrywa się na nim głosy i potem można napisać artykuł. Myślicie, że to ułatwia pracę dziennikarzowi?

Gabryś: Tak, bo się włącza i tylko nagrywa głos.

Nela: Ale trzeba trzymać i ręką może zdrętwieć.

Miłosz: Ale można położyć.

Nela: Jak jest mała grupa, to można tego używać, a jak jest duża, to potrzebne są duże mikrofony.

A gdybym nie miała dyktafonu, z czego musiałabym skorzystać, by zrobić z wami wywiad?

Gabryś: Z pamięci.

Nela: Nie, bo jest za dużo tych słów i można wszystko pomieszać!

Pola: I czasem może być jakieś głupstwo.

A co to znaczy, że w gazecie może być napisane jakieś głupstwo?

Pola: Na przykład, że na ulicy Dębowej stał się jakiś wypadek i trzy osoby zmarły, a to może być głupstwo, bo tylko dwie mogły umrzeć.

Nela: Albo nie było tego wypadku!

Czyli dziennikarz powinien pisać prawdę?

Gabryś: Tak.

A czemu?

Gabryś: ...no nie wiem.

Nela: Bo ludzie mogliby się bardzo przejąć taką nieprawdą.

Czyli dziennikarz powinien być rzetelny. Co to znaczy? Czy to znaczy, że musi się przykładać do swojej pracy?

Nela: Że musi się bardziej przykładać, żeby się nie pomylić.

Marcel: Musi być pracowity, odważny i poprawny.

A jak myślicie, jakie cechy jeszcze musi mieć dziennikarz, by być dobrym dziennikarzem?

Pola: Nie może być nieśmiały, bo nie może się chować przed ludźmi, gdy musi zrobić z nimi wywiad.

Nela: A jak się boi, to wycofuje się i bierze innego dziennikarza.

Pola: Jeszcze mądry powinien być!

Miłosz: Lojalny i dzielny musi być.

Dokładnie tak. A widzieliście kiedyś dziennikarza w pracy?

Nela: Ja widziałam na planie filmowym.

Pola: Ja widzę ciągle, bo moja mama jest dziennikarką.



Marcel: W telewizji są też.

A o co dziennikarz może zapytać ludzi, z którymi przeprowadza wywiad?

Staś: Można zapytać na przykład, jaką pracę robi.

Nela: Na przykład jaki sport uprawia. Ja na przykład taniec.

Myślicie, że bycie dziennikarzem jest fajne czy niefajne?

Staś: Nudne! Bo trzeba ciągle siedzieć na komputerze, drukować, robić papiery...

Nela: Podpisywać, trzeba ciągle coś dziurkować i stempelki stawiać...

Marcel: I długo się pisze.

Pola: I trzeba ciągle rano wstawać.

Chcielibyście zostać dziennikarzami?

Pola: Ja bym chciała po mojej mamie.

Nela: Ja bym chciała, nie wiem po kim, chyba po mojej siostrze Zuzi, bo będzie dziennikarką w Anglii.

Staś: Ja bym chciał, bo będę mógł długo grać na komputerze!

Pola: Ja bym chciała być bogata i to dlatego.



Przedszkolaki z przedszkola nr 8 – od lewej: Marcel, Gabryś, Staś, Miłosz, Staś, na dole: Nela i Pola

R E K L A M A

Motocykle to nasza pasja

www.motorakowski.pl

Kawasaki AUTORYZOWANY SALON SERWIS

ul. Długa 8a
65-513 Konstancin-Jeziorna
Tel. 601 230 084
22 754 14 00

KRISCAR
mechanika pojazdowa

WYMIANA OPON RUN FLAT DO 22"

SERWIS KLIMATYZACJI

503 333 600

we speak english

Bielawa, ul. Lipowa 5, 05-520 Konstancin-Jeziorna
www.kriscar.waw.pl

KUPUJĄC 4 OPONY **BFGoodrich**

OTRZYMASZ 1,5 ROKU OCHRONY OPON GRATIS*

TYLKO U NAS!

18 MIESECI OCHRONY

*Promocja trwa od 14.03.2016 do 31.05.2016 i dotyczy letnich opon osobowych oraz 4x4 marki BFGoodrich w rozmiarach 16" i większych. Szczegóły promocji oraz regulamin w serwisie Euromaster i na www.euromaster.pl

KONSTANCIN-JEZIORNA, UL. BRONIEWSKIEGO 4A
TEL. 22 756 40 97

EUROMASTER
Serwisowanie Opon i Pojazdów
JERZY LITWIN

BOX
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Badania techniczne - przeglądy
Geometria kół: osobowe i ciężarowe
Tachografy cyfrowe i analogowe
Autonaprawy, pełny serwis klimatyzacji
Wymiana opon z przechowaniem
Porady i przeglądy przed zakupem



www.serwisbox.pl



7dni
w tygodniu
od 8-21

Zapraszamy!
NOWA MYJNIA
samoobsługowa
W PIASECZNI
czynna 8.00-21.00 7 dni w tygodniu

Piaseczno, ul. Energetyczna 12, tel. 22 750 90 90

Tarczyn, ul. Warszawska 82, tel. 22 727 83 25

Europa, demokracja i flaga

PIASECZNO

Jarmarkiem europejskim na piaseczyńskim rynku rozpoczął działalność publiczną piaseczyński Komitet Obrony Demokracji.

Lokalny oddział najgłośniejszego w ostatnich miesiącach społecznego ruchu najpierw pojawił się na portalu społecznościowym. Kiedy swoje poparcie dla KOD-owskich idei wyraziło ponad 200 osób, lokalni liderzy zorganizowali na początku marca spotkanie z mieszkańcami, na któ-

rym pojawił się m.in. twórca KOD-u Mateusz Kijowski. Już wtedy piaseczyńscy koordynatorzy ruchu podkreślali znaczenie działania na rzecz lokalnej społeczności i zainteresowania się budowaniem społeczeństwa obywatelskiego na poziomie samorządowym.

W przestrzeni publicznej piaseczyński KOD postanowił zaistnieć, organizując Europejski Jarmark Demokracji w związku z przypadającą 1 maja dwunastą rocznicą wejścia Polski do struktur Unii Europejskiej. Zorganizowana na rynku impreza miała przypomnieć o korzyściach płynących

z naszego członkostwa w Unii, zarówno materialnych – zaprezentowano wystawę pokazującą inwestycje zrealizowane w powiecie dzięki dofinansowaniu unijnemu – jak i społecznych. Oprócz części artystycznej, w której wystąpił m.in. mieszkaniec naszej gminy Kuba Sienkiewicz – wokalista zespołu Elektryczne Gitary, oraz licznych atrakcji dla najmłodszych organizatorzy zachęcali zebranych do podpisywania się pod skierowaną do starosty petycją w sprawie przywrócenia flagi Unii Europejskiej przed siedzibą starostwa przy ul. Chyliczkowskiej 14 oraz pod ogólnopolskim wnioskiem o przywrócenie poprzedniego kształtu ustawy o Trybunale Konstytucyjnym.

Poruszony przez nas kilka tygodni temu temat zmienionych na stałe flag przed urzędem wywołał spore poruszenie. Głos w tej sprawie postanowili zabrać również przedstawiciele lokalnego KOD-u. Pod wnioskiem o przy-

wrócenie unijnego symbolu przed siedzibą władz powiatowych podpisało się dotąd 160 mieszkańców.
– Nie widzę powodu, dla którego tej flagi miałyby tu nie być – uzasadniła swój podpis pod petycją młoda mama. – To tylko symbol, ale pokazujący istotny aspekt naszej obecnej rzeczywistości – dodała.

Petycja trafi do starosty Wojciecha Ołdakowskiego, który deklarował nam, że flaga unijna pojawi się przed starostwem z okazji obchodów rocznicy polskiej akcesji. Czy kolejne głosy mieszkańców spowodują, że flaga zostanie dłużej na maszcie? Przekonamy się w niedalekiej przyszłości.

Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian



Mieszkańcy chętnie podpisali się pod petycją do starosty



Najmłodzi mogli sobie wybrać dowolną flagę do namalowania na policzku



Na rynku w sobotę powiewała też flaga KOD-u

Ogłoszenie o wszczęciu postępowań administracyjnych w sprawie ustalenia wysokości odszkodowań za nieruchomości o nieuregulowanym stanie prawnym

STAROSTA PIASECZYŃSKI

Stosownie do treści art. 23 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r., poz. 2031), art. 8, art. 113 ust. 6 i art. 114 ust. 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r., poz. 1774, z późn. zm.), w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn.: Dz. U. z 2016 r., poz. 23) – **informuję o wszczęciu z urzędu postępowań w sprawie ustalenia odszkodowań za nieruchomości o nieuregulowanym stanie prawnym, położone:**

1) w gminie **Konstancin-Jeziorna** w obrębie **0001 Bielawa**, oznaczone jako:

- działka ewid. nr **1767/1** o pow. **0,0039 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 1767 o pow. 0,1532 ha,
 - działka ewid. nr **494/1** o pow. **0,0007 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 494 o pow. 0,0509 ha,
 - działka ewid. nr **556/2** o pow. **0,0075 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 556/1 o pow. 0,5568 ha,
 - działka ewid. nr **1768/1** o pow. **0,0037 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 1768 o pow. 0,1756 ha,
 - działka ewid. nr **560/2** o pow. **0,0073 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 560/1 o pow. 0,4770 ha,
- przeznaczone zgodnie z decyzją Starosty Piaseczyńskiego nr 1/08 z dnia 15 grudnia 2008 r. o zatwierdzeniu lokalizacji dla inwestycji polegającej na budowie drogi, ul. Powsińskiej w Bielawie, gm. Konstancin-Jeziorna.

2) w gminie **Piaseczno** w obrębie **0021 m. Piaseczno**, oznaczone jako:

- działka ewid. nr **6/1** o pow. **0,0269 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 6 o pow. 0,7981 ha,
 - działka ewid. nr **23/15** o pow. **0,0048 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 23/3 o pow. 0,0159 ha,
- przeznaczone zgodnie z decyzją Starosty Piaseczyńskiego nr 2/SU/2014 z dnia 8 stycznia 2014 r. o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej dla inwestycji: „Rozbudowa polegająca na budowie chodników, ścieżki rowerowej, zatok autobusowych, miejsc postojowych i wjazdów bramowych wzdłuż ulicy Julianowskiej na odcinku od ulicy Przesmyckiego w Piasecznie do ulicy Kameralnej w Józefostawiu wraz

z rozbudową ulicy Kombatantów w zakresie wydzielonego ETAPU 5 (odc. od ul. Przesmyckiego do Okulickiego)”.
3) w gminie **Lesznówola** w obrębie **0017 Marysin**, oznaczona jako działka ewid. nr **30/3** o pow. **0,0037 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 30/2 o pow. 0,13 ha, przeznaczona zgodnie z decyzją Starosty Piaseczyńskiego nr 3 LR/2015 z dnia 23 marca 2015 r. o zatwierdzeniu projektu budowlanego i zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na budowie ulicy Zdrowotnej i ulicy Ludowej, budowie kanalizacji deszczowej, przebudowie sieci NN, budowie oświetlenia ulicznego, usunięciu kolizji w sieci telefonicznej w miejscowości Marysin, gm. Lesznówola.

4) w gminie **Lesznówola** w obrębie **0013 Łazy**, oznaczona jako działka ewid. nr **428/2** o pow. **0,0027 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 428 o pow. 0,51 ha, przeznaczona zgodnie z decyzją Starosty Piaseczyńskiego nr 2 LR/2014 z dnia 7 lutego 2014 r. o zatwierdzeniu projektu budowlanego i zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na budowie ulicy Kwiatowej wraz z budową kanalizacji deszczowej i oświetlenia drogowego oraz przebudową sieci telekomunikacyjnej i wodociągowej w miejscowości Łazy, gm. Lesznówola.

5) w gminie **Lesznówola** w obrębie **0021 Nowa Iwiczna**, oznaczona jako działka ewid. nr **24/42** o pow. **0,0818 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 24/13 o pow. 0,0918 ha, przeznaczona zgodnie z decyzją Starosty Piaseczyńskiego nr 5/2015 z dnia 15 września 2015 r. o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, w tym zatwierdzeniu projektu budow-

lanego dla inwestycji: rozbudowa drogi gminnej ul. Torowej wraz z kanalizacją deszczową, przebudową sieci telekomunikacyjnej, przebudową urządzeń elektroenergetycznych, budową oświetlenia oraz budową zjazdów i wycinką zieleni w miejscowości Nowa Iwiczna.

6) w gminie **Piaseczno** w obrębie **0015 m. Piaseczno**, oznaczona jako działka ewid. nr **13/102** o pow. **0,1508 ha**, wydzielona z działki ewid. nr 13/34 o pow. 0,4134 ha, przeznaczona zgodnie z decyzją Starosty Piaseczyńskiego nr 2/SU/2012 z dnia 16 marca 2012 r. o zatwierdzeniu projektu budowlanego i zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej dla inwestycji: budowa ulicy Heleny Marusarzówny na odcinku od skrzyżowania z ulicą Sikorskiego w rejonie ulicy Wojska Polskiego do łącznika z Aleją Róż w Piasecznie.

7) w gminie **Lesznówola** w obrębie **0001 Lesznówola**, oznaczona jako działka ewid. nr **231** o pow. **0,1343 ha**, przeznaczona zgodnie z decyzją Starosty Piaseczyńskiego nr 5 LR/2013 z dnia 13 września 2013 r. zatwierdzającej projekt budowlany i zezwalającej na realizację inwestycji drogowej polegającej na budowie ulicy Sportowej i Ornej wraz z budową kanalizacji deszczowej, oświetleniem, przebudową telekomunikacyjnej kanalizacji kablowej i kabla NN i SN.

Odszkodowanie za nieruchomość przysługuje byłym właścicielom, użytkownikom wiecznym oraz osobom, którym przysługuje do nieruchomości ograniczone prawo rzeczowe.

Starosta Piaseczyński Wojciech Ołdakowski

Afrykańscy wirtuozi

POWIAT

Czy warto inwestować w zawodników z Afryki? Patrząc na tych piłkarzy, odpowiedź wydaje się oczywista...

Swego czasu piłkarze z Afryki brylowali na ligowych boiskach w całej Polsce. Wielu z nich zapisało się w historii – bohater meczu Wisły Kraków z Zaragozą Iheanacho Kelechi, późniejsza gwiazda reprezentacji Polski Emmanuel Olisadebe czy też wicemistrz Pucharu Narodów Afryki Prejuce Nakoulma. Podobnie w niższych ligach, z których niektórzy, jak np. popularny „Prezes”, przechodzili do Ekstraklasy. Obecnie limity zawodników spoza UE skutecznie zniechęcają kluby do pozyskiwania talentów z kontynentu afrykańskiego. Warto przypomnieć kilku Afrykańczyków, którzy dodawali koloru (nie, nie jest to rasistowski żart) meczom, które odbywały się na terenie powiatu piaseczyńskiego.

Bardzo wielu graczy z Afryki biegało po murawie w Piasecznie. Był taki okres, że w kadrze znajdowało się aż czterech zawodników stamtąd.

W rundzie wiosennej sezonu 2008/2009 ówczesny KS Piaseczno przeprowadził transferową ofensywę i do klubu trafiła czwórka Nigeryjczyków z Amura Wilgi: Samuelson Chukwuma Odunka, Thankgod Folami Ade, Chidi Obaka i Michael Nwokocha.

Pierwszy okazał się być prawdziwym hitem i strzelał jak na zawołanie. Swoimi 4 bramkami w barażach w pełni przyczynił się do awansu, a 14 trafień sezon później wystarczyło, by przyciągnął uwagę spadającej wtedy z Ekstraklasy Odry Wodzisław. Szybki, zwinny, bramkostrzelny – tak zapamiętali go kibice w Piasecznie. Później jego kariera zwolniła i po ponownym zwiedzaniu niższych lig jako gracz Victorii Sulejówek Odunka walczył

o wejście do III Ligi. W międzyczasie w Legionovii miał problemy z rasistami, efektem czego raz sędzia wyrzucił go z boiska, chyba niesłusznie, za pokazanie im środkowego palca. Arbiter nie chciał słuchać jego tłumaczeń, mimo że Samuelson bardzo dobrze mówi po polsku. A poza tym po angielsku, w dialekcie Ibo i Yoruba.

Drugi raz, kiedy w zespole z Piaseczna grało czterech nigeryjskich zawodników, to sezon 2011/2012. Po boisku w Piasecznie biegali wtedy obrońca Mike Mmaduewesi, pomocnicy: Bernard Ocholeche, Longinus Uwakwe i jego brat Henry Uwakwe. Jak widać wcześniejszy zaciąg nie zniechęcił władz klubu do inwestowania w Afrykańczyków.

Najlepiej obecnie radzi sobie urodzony w Mbaise Longinus Uwakwe, który kilka miesięcy temu otrzymał obywatelstwo polskie. Były zawodnik Widzewa Łódź, Stali Stalowa Wola i Sandecji Nowy Sącz w piaseczyńskiej drużynie stanowił mocny punkt zespołu. Doskonale spisywał się w defensywie, w grze ofensywnej zaś zarzucono mu za dużo zabawy z piłką i brak dyscypliny taktycznej. Szybko zwrócił na siebie uwagę innych drużyn. W czasie występów w Garbarni Kraków pojechał na testy do Górnika Zabrze, których jednak nie zaliczył. Potem przeszedł do grającej w I Lidze Puszczy Niepołomice, w której znajduje się do dziś. Jakiś czas temu ten defensywny pomocnik zaliczany był do absolutnego topu obcokrajowców zaplecza Ekstraklasy. Nawet mimo często zbieranych kartek, w tym aż trzech czerwonych. W najbliższym czasie, z racji obywatelstwa, powinny zainteresować się nim lepsze kluby.

Bernarda Ocholeche do Polski sprowadził słynny polski trener Henryk Kasperczak prowadzący wtedy Wisłę Kraków. Niestety, nie było mu dane nigdy zagrać w barwach „Białej Gwiazdy”. Po przyjeździe do Krakowa



Samuelson Chukwuma Odunka na testach w Arce Gdynia

szybko nabawił się kontuzji, a po jej wyleczeniu zmienił się trener i zakotwiczył w Motorze Lublin. Następnie przeszedł do I Ligi, do Podbeskidzia, a po pewnym czasie trafił do Piaseczna. Obecnie bez klubu.

O angaż w Wisłę Kraków starał się również inny piłkarz, który po latach zawitał do naszego powiatu. Napastnik Arinze Nwolisa Tochukwu przybył do naszego kraju w 2003 roku, a pięć lat później szalał na murawie w barwach Korony Góra Kalwaria. W meczu

ze Zrywem Sobolew ustrzelił nawet cztery gole. Większy sukces niż w piłce osiągnął jednak w gastronomii. Razem z żoną Polką założył afrykańską restaurację w Warszawie, prowadzą również fundację na rzecz mniejszości społecznych i etnicznych.

Pytanie, czy obecnie, biorąc pod uwagę, że zdarzały się perełki, opłaca się inwestować w piłkarzy z Czarnego Lądu. Z jednej strony lepiej dać szansę młodym Polakom, z drugiej nawet IV-ligowy klub może przy odro-

binie szczęścia wyhaczyć ogromny talent z Afryki, gdyż znajduje się tam mnóstwo wspaniałych zawodników, z których mało kto korzysta. Zawsze istnieje jednak ryzyko, że nie powiedzie się aklimatyzacja. Z afrykańskimi piłkarzami jest jak z byłym graczem Stali Rzeszów Emmanuelem Udoudo – przytaczając słowa byłego selekcjonera reprezentacji Polski Wojciecha Łazarka: „Albo się udo, albo się nie udo”.

Rafał Lipski

Przełęcz
PIASECZYŃSKI

Przyjdź do redakcji
i zamów reklamę!
lub ogłoszenie drobne

501 091 480

ul. Sierakowskiego 12 A (przy skwerze Kisiele) Piaseczno

REKLAMA
w Przełęczu
Piaseczyńskim
tel. 501 091 480

MAGIEL PRASUJĄCY

pon.-pt. 14.00-18.00
sob. 9.00-14.00

ul. Fabryczna 41
Piaseczno

tel. 503 798 370

prasowanie pościeli, ręczników,
obrusów, firan i zasłon

tanio i solidnie
wieloletnie doświadczenie

SYKOMAT

DRZWI OKNA TARASY & ELEWACJE PODŁOGI

5 SALONÓW SPRZEDAŻY
TRANSPORT MONTAŻ

PIASECZNO - STARA IWICZNA ul. Nowa 1A
tel: 22 224 39 31, 720 50 05
iwiczna@sykomat.com.pl

www.sykomat.com.pl

pn-pt 10-18
sob 10-15

PIASECZNO

RYNEK MUZYCZNY

Od maja do sierpnia, w piątkowe wieczory, zapraszamy na koncerty w ramach cyklu Rynek Muzyczny. Na scenie plenerowej Centrum Kultury w Piasecznie wystąpią grupy folkowe, jazzowe, bluesowe, popowe, rockowe, oraz te, grające piosenkę literacką. Pierwszy z cyklu koncert już **6 maja o godzinie 20.00!**

**Kwartet Aquamarine
JEDYNY W POLSCE KWARTET MIESZANY!**

Już sam skład Kwartetu AQUAMARINE budzi zdumienie widza przyzwyczajonego raczej do kwartetów stricte smyczkowych lub dętych. Stworzyliśmy niepowtarzalną formułę między delikatnymi smyczkami i silnymi instrumentami dętymi – nasza hybryda zaskakuje i rozkojuje w sobie publiczność nieprzerwanie od 1995. Ten nietypowy skład zespołu: skrzypce, flet, klarnet, wiolonczela pozytywnie oddziałuje zarówno na początkujących fanów muzyki, jak i muzycznych koneserów. To wyjątkowe połączenie instrumentów nadaje utworom jedyny w swoim rodzaju charakter brzmieniowy, kolorystyczny i interpretacyjny.

Kwartet posiada własne aranżacje najwspanialszych utworów muzyki rozrywkowej, musicalowej, operetkowej, popularnej, klasycznej, filmowej, który wykonuje w sposób nowatorski i bezprecedensowy.

Koncertuje dla wielkich koncertów, zarówno światowych, jak i polskich, zdobył doskonałe recenzje po występach na wielu wspaniałych scenach Niemiec, Francji, Chorwacji i Polski.

XV PIASECZYŃSKA
WIOSNA MUZYCZNA



Zapraszamy na pierwszy koncert w ramach XV Piaseczyńskiej Wiosny Muzycznej, który odbędzie się już **8 maja (niedziela) o godzinie 20.30** w Kościele pw. Matki Bożej Różańcowej w Piasecznie. Wystąpi Chór Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie pod dyrekcją Tomasza Hynka.

W programie: Wacław z Szamotuł, F. Mendelssohn-Bartholdy, A. Schronen, V. Tormis, R. Thompson, R. Twardowski, J.S. Bach.

Prowadzenie – Zofia Sajkowska
Chór Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie istnieje już od ponad czterdziestu lat, jednakże swój obecny kształt



zawdzięcza Tomaszowi Hynkowi, który reaktywował zespół w 1993 roku. Jest to chór mieszany, 8-głosowy, złożony ze studentów i absolwentów SGH, a także z osób nie związanych z uczelnią. W swoim repertuarze ma zarówno kompozycje muzyki klasycznej, jak i transkrypcje muzyki pop, a szczególną popularnością cieszą się jego brawurowe wykonania muzyki rozrywkowej, w tym „Smells like teen spirit” Nirvany i „Bohemian Rhapsody” zespołu Queen. Zespół odnosił sukcesy w prestiżowych konkursach we Włoszech, Irlandii, Słowenii, Bułgarii i na Słowacji, a także koncertował w Niemczech, Szwajcarii oraz jako gość specjalny w Portugalii. Chór SGH ma w swoim dorobku trzy płyty – Debiut, Pasję Arvo Pärta oraz Gospel Mass Roberta Raya.



PRZESŁUCHANIE
PIASECZNO: 7 MAJA W OŚRODKU KULTURY
UL. KOŚCIUSZKI 49 W GODZ. 10-16

WIĘCEJ INFORMACJI TUTAJ:
FACEBOOK.COM/PIASECZYNSKIPOKAZTALENT



2016 flis festiwal
FLIS FESTIWAL
spotkanie na URZECZU
LB 487
Gassy nad Wisłą

PROGRAM
7.05 SOBOTA

Witajna Łachwa w Kartuzach od 14.00
Witajna Łachwa w Kartuzach od 14.00
Witajna Łachwa w Kartuzach od 14.00
Witajna Łachwa w Kartuzach od 14.00

8.05 NIEDZIELA
Ostręga na Wiśle
Ostręga na Wiśle
Ostręga na Wiśle

BARIO LOCO
koncert i pokaz tanga
30 kwietnia godz. 20.00

Wystąpią tancerze **TAŃCA Z GWIAZDAMI**
Janja Lesar i Krzysztof Hulboj

KONSTANCIŃSKI DOM KULTURY
w. MOSTOWA 15, HUBONÓWKA
Bilety w cenie 25 zł

KALENDARIUM KULTURALNE

PIASECZNO

WYDARZENIA:

- 3.05** – Uroczystości z okazji Święta Narodowego Trzeciego Maja. **Godz. 10.00** – Msza Święta – Kościół pw. św. Anny; **godz. 11.00** – złożenie wiązańek, przemówienia okolicznościowe – Ratusz, **godz. 11.30** – koncert „Witaj, majowa jutrzzenko” – Piaseczyńska Orkiestra Dęta, zespół Centrum Kultury w Piasecznie „Domisolki”, Chór LIRA. Rynek, Pl. Piłsudskiego
 - 4.05 godz. 11.00** – spotkanie Uniwersytetu Trzeciego Wieku: **godz. 11.00** – Koncert „Gościńce, ścieżki, drogi” oparty na poezji Barbary Białowas; **godz. 12.45** – Nowoczesne i bezpieczne finanse seniora Sala Domu Kultury w Piasecznie, ul. Kościuszki 49
 - 6.05 godz. 10.30** – księżniczka Muzalinda Sala Domu Kultury w Piasecznie, ul. Kościuszki 49. Wstęp: 8 zł
 - 6.05 godz. 20.00** – Kwartet Aquamarine. Rynek Muzyczny Rynek, Pl. Piłsudskiego
 - 7.05 godz. 10.00** – Piaseczyńskie „Mam Talent” Sala Domu Kultury w Piasecznie, ul. Kościuszki 49
 - 8.05 godz. 20.30** – XV PIASECZYŃSKA WIOSNA MUZYCZNA. Kościół pw. Matki Bożej Różańcowej w Piasecznie
 - 11.05 godz. 11.00** – spotkanie Uniwersytetu Trzeciego Wieku **godz. 11.00** – Olga Barbasiewicz „Japonia” **godz. 12.45** – Żywnienie wg teorii „5 przemian” Katarzyna Nałęcz Sala Domu Kultury w Piasecznie, ul. Kościuszki 49
- www.kulturalni.pl



GÓRA KALWARIA

- 29.04 godz. 10.00-16.00** – Międzynarodowa konferencja w ramach projektu „Uchodźca w gminie i w szkole”, ul. Białka 9. Wstęp wolny
 - 30.04 godz. 18.00** – Kalwaryjski Rynek Muzyczny – Rynek
 - 30.04 - godz. 17.00** – spektakl Teatralne Impresje, ul. Białka 9
 - 30.04-3.05** – Piknik Historyczny na Zamku Książąt Mazowieckich w Czersku
- WYSTAWY:**
- 10.04-8.05** – wystawa malarstwa Dariusza Stelmacha, Cmmunio Graphis, ul. Pijarska 40
 - 22.04 17.05** – wystawa malarstwa Pauliny Linfert, ul. Białka 9
- www.kulturagk.pl

KONSTANCIN-JEZIORNA

- 30.04 godz. 20.00** – Koncert i pokaz tanga – Barrio Loco KDK, ul. Mostowa 15. Wstęp: 25 zł
 - 4.05 godz. 19.00** – F8 Klub Fotograficzny. KDK, ul. Mostowa 15. Wstęp wolny
 - 4.05 godz. 19.00** – Sokrates Cafe. KDK, ul. Mostowa 15. Wstęp wolny
- www.konstancinskidomkultury.pl



LESZNOWOLA

- 27.04 godz. 18.30** – Warsztaty ceramiczne „Udekoruj swoje naczynie” warsztaty szkliwienia i zdobienia naczyń ceramicznych w ramach Panie Przodem. GOK Lesznowola w Starej Iwicznej, ul. Nowa 6
 - 27.04 godz. 17.00** – „Patrząc w przyszłość z odwagą i entuzjazmem” – wykład w Klubie Seniora w Mysiadle
 - Filia GOK Lesznowola w Mysiadle, ul. Topolowa 2
 - 28.04 godz. 9.00** – Konkurs teatralny pt. „Polska wieki temu” w ramach Lesznowolskiego Festiwalu Historycznego
 - Filia GOK Lesznowola w Mysiadle, ul. Topolowa 2
 - 28.04 godz. 9.30-13.30** – Dyżur Mobilnego Punktu Informacyjnego w Starej Iwicznej. GOK Lesznowola w Starej Iwicznej, ul. Nowa 6 (II p.)
 - 29.04 godz. 17.30** – „Patrząc w przyszłość z odwagą i entuzjazmem” – wykład w Klubie Seniora w Magdalence
 - Filia GOK Lesznowola w CIS Magdalence, ul. Lipowa 28
- www.gok.lesznowola.pl

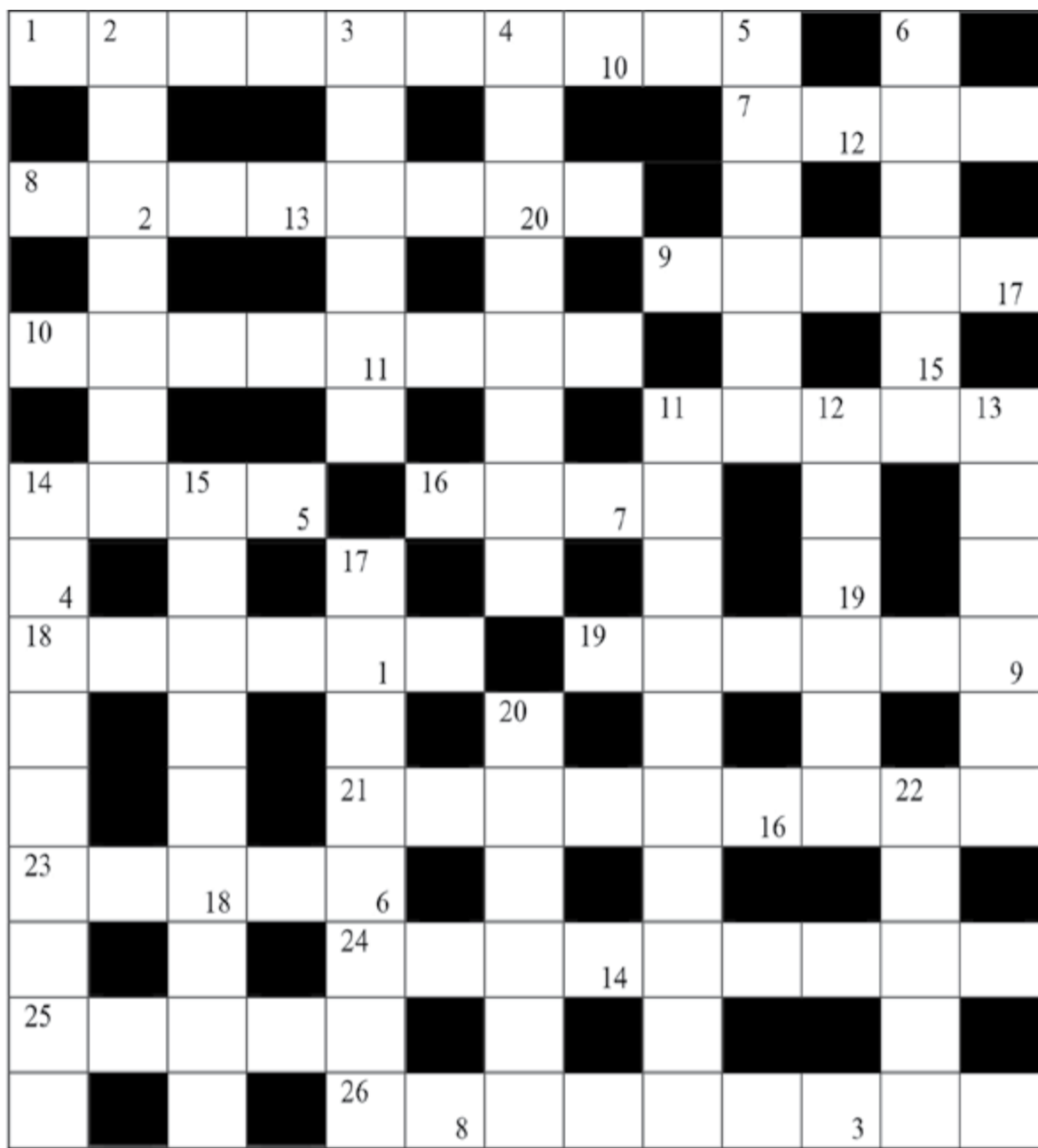


TARCZYN

- 27.04 godz. 11.00** – „Inny świat” – świat Danuty Szaflarskiej Kino za Rogiem, ul. J. Stępkowskiego 17
 - 27.04 godz. 18.00** – „Inny świat” – świat Danuty Szaflarskiej Kino za Rogiem, ul. J. Stępkowskiego 17
 - 2.05 godz. 10.00** – Święto Flagi. Tarczyn, ul. Dolna
- www.gok-tarczyn.pl



K R Z Y Ż Ó W K A



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 48 utworzą rozwiązanie – tytuł oraz imię i nazwisko jego autora.

Pozio: 1 – Chybiony strzał. 7 – królowa Polski, żona Mieszka II. 8 – złota z bajki. 9 – brat Lecha i Czecha. 10 – niezbędne w karetce. 11 – żelastwo dla huty. 12 – jedno ze zbóż. 15 – kobieta wyrzekająca się przyjemności, uciech życiowych. 16 – rządzi w kurniku. 20 – zamieszanie, rozgardiasz. 23 – przełożony zakonu krzyżackiego. 24 – odpracował już swoje. 25 – roślina warzywna spokrewniona z kalafiorem.

Pionowo: 1 – Książka przeznaczona do nauki. 2 – zajmując się chorymi na cukrzycę. 3 – kościelny instrument mu-

zyzny. 4 – urlopowicz, letnik. 5 – działa w czymś imieniu, przedstawiciel. 6 – imię Gorkiego pisarza rosyjskiego. 13 – po szachu. 14 – zakłócające spokój głośne dźwięki. 17 – przyjęcie przesyłki. 18 – otwór powstały w zębie wskutek próchnicy. 19 – ptak w godle Polski. 21 – najmroczniejszy w Hadesie. 22 – autor rozpraw o moralności.

Osoba, która poprawnie rozwiąże krzyżówkę i prześle aforyzm na **e-mail redakcja@przeglądpiaseczynski.pl**, weźmie udział w losowaniu nagrody niespodzianki, podwójnego zaproszenia na koncert Marcina Maseckiego, który odbędzie się 15 maja o godz. 19.00, w Domu Kultury przy ul. Kościuszki 49.

OGŁOSZENIA DROBNE

USŁUGI

Docieplenie Budynków, Solidne doświadczone ekipy tel. 602-482-572

Dachy, blacho-dachówka, dachówka, malowanie dachów, papa termozgrzewalna tel. 513 156 466

Organizujemy przyjęcia ogrodowe: chrzciny, komunie, pikniki, imieniny, urodziny. tel. 533938338 www.smakiprowincji.pl

AGD Naprawa. Tel: 601-98-66-73

Dachy, naprawy dachowe, mycie dachów i elewacji. Wycinka drzew. Wynajem podnośnika koszowego z operatorem tel.603308185.

Domofony wideofony serwis 603375875

Dachy - pokrycia, naprawy, tel. 502 473 605

Brukarstwo, tel. 517 477 531

Remontowo - budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Anteny serwis 603375875

Wylewki agregatem, tel. 668 327 588

Rynny, dachy, tel. 512 256 799

Studnie, 601 231 836

Docieplenie budynków szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

DJ – prezenter – Paweł Górski. Wesela, bankiety, studniówki, imprezy firmowe, tel. 660508877, 509619238

NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

Atrakcyjny nowy dom w zabudowie szeregowej 125m z garażem oraz ogródkiem. Wysoka, jakość, świetna lokalizacja. Góra Kalwaria tel.602235319

BEZPOŚREDNIO SPRZEDAM NAROŻNĄ DZIAŁKĘ 715 M KW W ZALESIU DOLNYM PRZY GŁÓWNEJ DRODZE TEL. 501 156 766

Działki budowlane 1000m w Krupiej Wólce. tel.509-292-026

48 m2 Piaseczno, tel. 735 037 247

Działka budowlana 1000 m2 Prażmów, tel. 602 77 03 61

Sprzedam działki nad jeziorem, od 1000 m2, media, prawo zabudowy, część działek z linią brzegową, blisko las, 150 km od W-wy, 605-099-422, www.cesardzialki.pl

NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ

Magazyny w Antoninowie od 100 m2 ochrona całodobowa, tel. 604 470 270, 604 470 370

NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

Kupię działkę, Zalesie, Ustanówek, pietia@bunkier.tv

AUTO MOTO KUPIĘ

Auto skup, ciężarowe, osobowe, busy, płatne gotówką, od ręki, dojazd do klienta, tel. 605 333 662

ZWIERZAKI

Strzyżenie psów w STUDIO MAXI, Piaseczno tel. 731954508

ADOPCJA - jeśli chcesz adoptować zwierzaka, zwróć się do nas. Opiekujemy się psami i kotami z Piaseczna, Konstancina i Góry Kalwarii. Zwierzaki są czyste, zdrowe, zaszczepione, wysterylizowane. Duże i małe, każdej maści i temperamentu. Pomoc przy doborze zwierzaka gwarantowana. Tel: 729 591 159; 503 069 502; 502 507 466; 601 747 907; 502 906 532

ZDROWIE

Dom Opieki Piaseczno, tel. 601 870 594

RÓŻNE

ROWERY - SKLEP, SERWIS MAGDALENKA, UL. LIPOWA 59 TEL. 602 206 498

DAM PRACĘ

Zatrudnię mechanika 503 127 475

Zatrudnię operatora koparko-ładowarki z doświadczeniem przy robotach kanalizacyjnych. CV proszę kierować na adres biuro@rmichalak.pl

Zatrudnię monterów sieci wod-kan z doświadczeniem. CV proszę kierować na adres biuro@rmichalak.pl

Firma Aspen zatrudni osoby do sprzątania na serwis nocny w obiekcie przy ul. Puławskiej w Piasecznie, tel. 785 504 652.

Zatrudnię osobę do prac budowlanych w Górze Kalwarii. Mile widziane doświadczenie. Tel: 602 235 319

Pracownik Produkcji-Mechanik. Opis stanowiska: obsługa maszyn do produkcji skarpet, firma zapewnia przeszkolenie.

Wymagania: pożądanie średnie wykształcenie techniczne pożądanie doświadczenie na stanowisku o profilu mechanicznym umiejętność podstawowej obsługi komputera. Oferujemy: stabilną pracę w firmie o uznanej pozycji na rynku dobre warunki i przyjazną atmosferę w pracy. Miejsce pracy: Konstancin-Jeziorna. Zgłoszenia prosimy kierować: produkcja@jjw.pl lub tel. 22 716 01 58

DO SERWISU OPON CIĘŻAROWYCH, KONSTANCIN TEL. 22 756 40 97

Apteka w Piasecznie zatrudni magistra i technika farmacji tel. 667 152 313, 22 299 29 30

Mechanik, Wulkanizator. Piaseczno 601239577

Ekspedientkę do sklepu spożywczego w Głogowie. Tel. 500 125 790

Restauracja w Górze Kalwarii przyjmie do pracy KUCHARZA z doświadczeniem. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod nr. tel. 512088803

BIURO OGŁOSZEŃ w PIASECZNIE

Przegląd
PIASECZYŃSKI

ul. Książkowa 45 lok. 18
tel. 22 213 85 85, 601 213 555

TIME TREND

Rabat -10%
+1 rok dodatkowej gwarancji za 1zł na wybrane marki
ważność kuponu 31.05.2016

GRUPA ZEBI
www.timetrend.pl
CH AUCHAN, ul. Puławska 46, Piaseczno

FANTAZJA PRZEDSZKOLE I ŻŁOBEK

PROFESJONALNA OPIEKA, ŚWIETNA EDUKACJA, CODZIENNE ANGIELSKI, MONTESSORI, ZDROWA KUCHNIA. BOGATA OFERTA ZAJĘĆ DODATKOWYCH.

OSTATNIE WOLNE MIEJSCA!

FANTAZJA PRZEDSZKOLE I ŻŁOBEK NIEPUBLICZNY
PIASECZNO, ul. Staszica 12 ŁAZY, ul. Łąčności 2f TEL. 506 12 52 82
www.fantazja.edu.pl

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Chynowie

zatrudni
LEKARZA RODZINNEGO i LEKARZA PEDIATRĘ

DOWOLNA FORMA ZATRUDNIENIA: pełny etat, część etatu lub kontrakt
możliwość zamieszkania nad Ośrodkiem Zdrowia w Chynowie

TELEFON KONTAKTOWY
691 964 640
lub 509 544 699

i360 Sp. z o.o., wiodący dostawca usług z zakresu organizacji i zarządzania programami lojalnościowymi, firma na tyle duża, aby zapewnić stabilność zatrudnienia i na tyle mała, że nie zatraciła domowej atmosfery współpracy w gronie dobrych znajomych, poszukuje do Centrum Logistycznego w Piasecznie, osoby na stanowisko:

Magazynier - pakowacz

Kobieta lub mężczyzna

Wymagania:
- Zaangażowanie
- Odpowiedzialność, rzetelność, uczciwość
- Komunikatywność i dobra organizacja

Oferujemy:
- Stabilne zatrudnienie na podstawie umowy o pracę,
- Pracę od poniedziałku do piątku w godz. 9.30 – 17.30
- Długookresową ścieżkę rozwoju

Kontakt:
Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem **22 415 51 76.**

Derby dla Sparty

KONSTANCIN-JEZIORNA

Po ciężkiej walce piłkarze z Jazgarzewa pokonali na wyjeździe dotychczasowego lidera IV Ligi KS Konstancin. Mecz był bardzo wyrównany i o wyniku w dużej mierze zadecydowała pierwsza bramka.

Jak na starcie derby spotkanie przyciągnęło dosyć mało zainteresowanie. Na wypełnionym zazwyczaj

po brzegi stadionie w Oborach pojawiło się około 80 osób, w tym całkiem spora grupa kibiców z Jazgarzewa. Atmosferę derbów zdecydowanie bardziej było czuć na murawie niż na trybunach.

Pierwsza groźna akcja nastąpiła w 9 minucie spotkania, gdy po podaniu Michała Jagodzińskiego strzelał Tomasz Ćwil. Z obroną dobrze poradził sobie bramkarz KS-u i piłka wyszła na rzut rożny. Chwilę później znakomitą sytuację mieli zawodnicy z Konstancina. Z rzutu wolnego dośrodkowywał Stanisław Nechyporen-

ko, a głową uderzył kapitan Maciej Rybaczuk. W pierwszej odsłonie meczu widoczna była przewaga w posiadaniu piłki podopiecznych trenera Mariusza Szewczyka. W 23 minucie Nechyporenko podał do Filipa Pakuły, ten uderzył w światło bramki, ale na posterunku stał golkeeper Sparty Przemysław Ryczko. Piłkę próbował dobić jeszcze Wiśniowski, przeszła ona minimalnie obok słupka. Dwie minuty potem jeden z zawodników Sparty zagrał górą do Tomasza Ćwila, który płaskim strzałem nie dał żadnych szans Cezaremu Osuchowi. KS spróbował odpowiedzieć przy okazji kolejnego rzutu wolnego, aczkolwiek nic z tego nie wyszło. Końcówka należała do Konstancina, jednak ani Nechyporenko, ani Wiśniowski nie zdołali pokonać Ryczki.

Druga odsłona meczu zaczęła się od dosyć kontrowersyjnej sytuacji. Na granicy pola karnego faulowany był jeden z zawodników gospodarzy, sędzia zdecydował się odgwiżdżać rzut wolny. Czy powinien być karny? Ciężko ocenić, była to sytuacja stykowa. Po godzinie gry ciekawą akcją popisali się piłkarze gości. Emil Wrażeń zagrał do Ćwila, ale jego strzał obronił Osuch. Kwadrans przed końcem spotkania prawdziwą „setkę” miał Rafał Wiśniowski, niestety cieszący się już z gola kibice musieli obejść się smakiem, gdyż były zawodnik Dolca-



Sędzia pozwalał na ostrą grę

nu Ząbki przestrzelił. Dziesięć minut później doszło do kuriozalnego zdarzenia. Z kontrą wychodziła Sparta, Bogacki nie dał rady powstrzymać Konrada Wojtkielewicza, który kopnął w stronę bramki, a piłka ledwo lejąc wpadła do siatki. Ostatnie minuty to kontrataki gości. Sparta Jazgarzew pokonała KS Konstancin 2:0.

KS przeważała, ale to Sparta wykorzystała swoje sytuacje. W grze gospodarzy widać było sporą irytację, po stracie bramki wkradła się w ich grę nerwowość. „Kłóć się, dobrze jest” – krzyczał trener Sparty. Ponadto piłkarzom z Konstancina brakowało dokładności, a z głupich strat w środku pola mogły paść kolejne gole.

Na tytuł zawodnika meczu zasłużył strzelec bramki Tomasz Ćwil. Dobrze spisywał się również Emil Wrażeń, a w końcówce meczu dużo zamieszania pod bramką Cezarego Osucha robił młody Daniel Pyza.

Po przegranej z lokalnym rywalem KS Konstancin spadł w tabeli na drugie miejsce i obecnie traci jeden punkt do Mszczonowianki Mszczonów. Sparta zaś zajmuje piątą lokatę. KS Konstancin – Sparta Jazgarzew 0:2
Bramki: T. Ćwil 25 (asysta M. Wójcik), K. Wojtkielewicz 85

Tekst i zdjęcia
Rafał Lipski



Ofensywna akcja Sparty Jazgarzew

ODŚWIEŻ SWOJE WNĘTRZE NA WIOSNĘ

PLATFORMA DLA REMONTU I BUDOWY

POTRZEBUJESZ POMOCY W REMONCIE?!

PRZYJDŹ DO PLATFORMY!

NIE WIESZ JAKIE MATERIAŁY DOBRAĆ?

NASI DORADCY CI POMOGĄ!

Specjalna oferta tylko do 14 maja!
www.platforma.co.pl

HITY CENOWE:

ŚNIEŻKA
Barwy Natury
Opakowanie 2,5l i 5l

28,44 zł netto/2,5l
34,98 zł brutto/2,5l



-50%

Przy zakupie 2 sztuk druga za połowę ceny



Farba
BECKERS MAT COLOR
2,5l

Przy zakupie farby Beckers biała za
1 zł netto



Zestaw
bateria GROHE
+ umywalka ALTERNA

Przy zakupie baterii GROHE - umywalka
Alterna SG01 za **1 zł netto**

Więcej hitów
w sklepie:

PLATFORMA
DLA REMONTU I BUDOWY

Puławska 617
Warszawa